



HINDISHEIM

ÉDITION SPÉCIALE 2022





JS ELEC

groupe-jselec.fr

- Éclairage extérieur, éclairage intérieur
- Installation & rénovation
- Chauffage électrique
- Installation de bornes électriques



M'r rede
Elsässisch*

**Ensemble, construisons
votre bien-être !**

CONTACT

-  contact@groupe-jselec.fr
-  06 51 03 00 88
-  18 rue des Prunus | 67150 Hindisheim

-  groupe-jselec.fr
-  Disponibilité 24h/24 et 7j/7
-  Dépannages en urgence, jour & nuit
-  Intervention rapide

sommaire



page	rubrique
5	Le mot du maire
6	L'Equipe municipale
9	La commune de Hindisheim
10	La communauté de communes du pays d'Erstein
11	Hindisheim et son histoire
15	Hindisheim et son patrimoine
17	zoom sur une maison à colombages
19	Faune, Flore et sentier découverte
21	Hindisheim village fleuri et commune nature
23	Ecoles et périscolaire
26	Les Associations
42	La paroisse saints Pierre et Paul
44	Infos pratiques
45	Les Entreprises de Hindisheim
48	compagnons de la Libération
50	Trait d 'histoire Florent MUTSCHLER, père de Laure DIEBOLD-MUTSCHLER AUGUSTE KIRMANN
54	Libération de Hindisheim

Directeur de publication : Pascal NOTHISEN

Rédaction : Christelle SCHNEIDER, Jacky EBER, Associations.

Ont participé à ce numéro : Pascal NOTHISEN, Christelle SCHNEIDER, Jacky EBER, Alfred PERRAUT, Frédérique CROIZET, Joffrey JEHL.

Crédit photos : Pascal NOTHISEN, Jacky EBER, Alfred PERRAUT, Guillaume SPRAUEL, Gaëtan FRECHARD, Robert KLAUTH, Thomas NOTHISEN, Régine SCHILLING.

Impression : PARMENTIER IMPRIMEURS - F - 67 - La Wantzenau.



commune de HINDISHEIM
130, rue de la gare
67150 Hindisheim
tél: 03 88 64 26 22
www.hindisheim.fr

De Bach

*De Bäch wü fließt am Dorf entlang,
Der kennt so viel verzähle.
Johr üss, Johr in geht er sinner Gàng,
Eb d'Sün schint edder ebs duet g'friere.*

*Frieger het er gemietliche Kürwe g'schlâäje
Um s'Schloss erum un nawe de Mehle.
No hän se sin Bett scheen grad gezöje
Un um's Dorf noch e Dorfgràawe geböje.*

*Sini Wässer hän e manches Veh getrankt,
Hän Mensche edder Ross aiij als
g'schwammt.
Am ält- edder nej-Staaj isch gewasche wore;
In e manchem hän als d'Ohre kenne sürre.*

*Fisch het's gan im klare Wasserle:
Berschi, Schleje, Kärpfe, Rottele;
Fescht fir Fischer un fir d'Kinder,
Aiij wann'r zue g'flore isch im Winter.*

*De Bäch wü fließt am Dorf entlang,
Der kennt so viel verzähle.
Johr üss, Johr in geht er sinner Gàng,
Eb d'Sün schint edder ebs duet g'friere.*

*D'modern Zitt sch uff einmoòl angetratte,
Het's Wässer e so pletzli duen verdracke.
Alles het nin in de Bäch muen ranne;
Ken Zitt meh zuem danke un zuem pflanne.*

*S'Wässer het g'schümt, d'Fischle sin vereckt,
S'Bàde het d'Hütt mit Pfitzle bedeckt.
Algue un Gràas hän de Bäch lòn verstickte;
Manchi Daaj het er sogàr dümm duen
schmecke.*

*De Bäch wü fließt am Dorf entlang,
Der kennt so viel verzähle.
Johr üss, Johr in geht er sinner Gàng,
Eb d'Sün schint edder ebs duet g'friere.*

*Hitt isch s'Vollik uffmericksamer wore,
Het Klärànlâäje do un dert lòn màche.
Es würd jetzt e bissel meh uffgepàsst;
Manchmòl schwimmt e Fischel zwüsche Stein
un Gràss.*

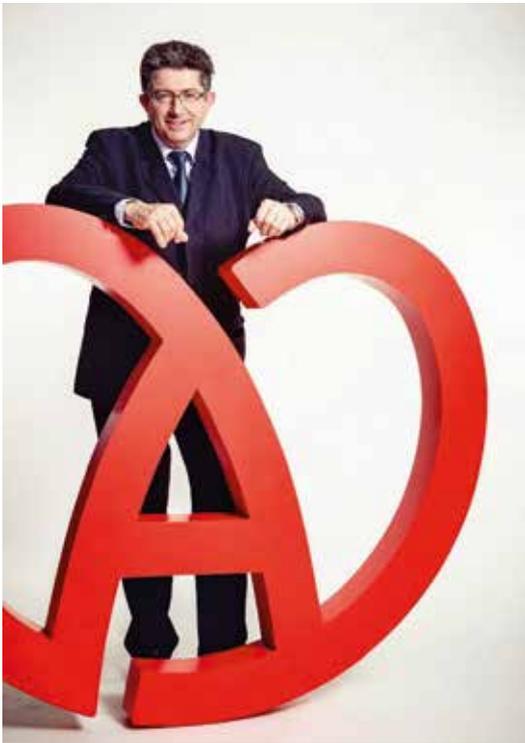
*D'Waschwüwer klopfe ihri Wesch nimm üss
Un ratsche nimm ewer eins edder s'andere
nüss.*

*Awer d'Jugend versammelt si garn dò am
Owe,
Mit Vélo, Motorràd un Musik ewer de Ohre.*

*D'Sündi 'Rümläüfer schnappe garn do frisch
Lüft
Un schnüfe in, de Middââ oder Owe
Natürdüft.
De Dorfgràawe isch zue, awer im Bäch
entlang,
Gibt's zue jedere Johrszitt e scheener
Spàziergàng.*

*De Bäch wü fließt am Dorf entlang,
Der kennt so viel verzähle.
Johr üss, Johr in geht er sinner Gàng,
Eb d'Sün schint edder ebs duet g'friere.*

Brigitte Antz, février 2008



Je suis heureux de vous faire partager ce Bulletin d'Informations Communales de HINDISHEIM destiné à présenter notre bourgade, son histoire et l'ensemble de ses forces vives.

Il s'agit donc d'une « édition spéciale », qui se distingue du Bulletin d'Informations édité annuellement et regroupant l'actualité de l'année, ainsi que des plaquettes « Hindisheim Info » diffusées au courant de l'année. Au chapitre des informations utiles, je signale aussi notre site internet www.hindisheim.fr.

Notre village de plus de 1500 habitants a la chance de compter près d'une quinzaine d'associations, ainsi que nombre d'entreprises et de commerces de proximité. J'en profite pour remercier les annonceurs pour leur contribution au financement de ce bulletin.

Nous avons à cœur de maintenir ce tissu social et humain qui concourt à la vitalité et au bien vivre à HINDISHEIM, aux antipodes d'une cité-dortoir. Notre village authentiquement alsacien se projette dans l'avenir, sans renier ses racines : la Fête des Récoltes d'Antan en est une démonstration.

Je vous souhaite donc bonne lecture de cette publication. Nous avons souhaité y intégrer, en dernière partie, une évocation de la Libération de Hindisheim ainsi qu'une rétrospective relative à deux Compagnons de la Libération qui ont des racines à Hindisheim :

- Laure DIEBOLD-MUTSCHLER (avec un gros plan exclusif d'Anne-Marie WIMMER sur son père « Florent MUTSCHLER, le tant aimé »).
- Auguste KIRMANN.

Bienvenue à Hindisheim, Willkommen in Hindse.

*Pascal NOTHISEN
Maire de Hindisheim*

L'Équipe municipale



Pascal NOTHISEN / Maire

- Conseiller à la Communauté de Communes du Canton d'Erstein.
- Président du CCAS.
- Président de la Commission des Finances.
- Délégué au Conseil de Fabrique de l'église.



Nicolas NIEDERGANG / 1^{er} adjoint

- Président de la Commission Bâtiment Urbanisme Sécurité.
- Président de la Commission d'Appel d'Offres
- Président de la Commission d'Analyse des Marchés
- Membre de la Commission des Finances.
- Délégué à l'Établissement Public Foncier Local (EPFL).



Christelle SCHNEIDER / 2^e adjointe

- Présidente de la Commission Communication Culture Loisirs.
- Présidente de la Commission Communale Scolaire.
- Vice présidente du CCAS.
- Membre de la Commission des Finances.
- Déléguée aux Conseils des écoles.



Alfred PERRAUT / 3^e adjoint

- Président de la commission Agricole-Forestière Environnement.
 - Membre des commissions :
 - Bâtiment Urbanisme Sécurité.
 - Communication Culture Loisirs.
- Délégué à l'Établissement Public Foncier Local (EPFL).
Vice-président au SIVU Centre Alsace.
Délégué au Comité de Gestion du biotope du Bruch de l'Andlau.



Marthe HURTER
Conseillère déléguée

- Conseillère à la Communauté de Communes du Canton d'Erstein.
- Membre des commissions :
 - Finances.
 - Communication Culture Loisirs.
 - Bâtiment-Urbanisme-Sécurité.
- Membre du CCAS.
- Déléguée locale du CNAS.



Céline WOESSNER

- Membre des commissions :
 - Bâtiment Urbanisme Sécurité.
 - Communication Culture Loisirs.
 - Scolaire.
- Déléguée aux conseils des écoles.
- Déléguée au Comité de Gestion du biotope du Bruch de l'Andlau.



Joffrey JEHL
Conseiller délégué

- Membre des commissions :
 - Agricole-Forestière Environnement.
 - Communication Culture Loisirs.
 - Bâtiment-Urbanisme-Sécurité.



Eric CROIZET

- Membre des Commissions :
 - Finances.
 - Bâtiment-Urbanisme-Sécurité.
- Membre du CCAS.
- Correspondant Défense.



Frédérique CROIZET

- Membre des commissions :
 - Agricole-Forestière Environnement.
 - Communication Culture Loisirs.
 - Scolaire.
- Déléguée aux conseils des écoles.



Patrick EUVRARD

- Membre des commissions :
 - Agricole-Forestière Environnement.
 - Contrôle des listes électorales.



Marie FINCK

- Membre des commissions :
 - Communication Culture Loisirs.
 - Scolaire.
- Déléguée aux conseils des écoles.



Gaël MEYER

- Membre des Commissions :
 - Bâtiment Urbanisme Sécurité.
 - Agricole Forestière Environnement.
- Délégué titulaire de la Commission d'Appel d'Offres et de la Commission d'Analyse des Marchés.



Marion FRANCOIS

- Membre des commissions :
 - Bâtiment-Urbanisme-Sécurité.
 - Finances.
- Déléguée titulaire de la Commission d'Appel d'Offres et de la Commission d'Analyse des Marchés.



Mathieu REIBEL

- Membre des Commissions :
 - Bâtiment Urbanisme Sécurité.
 - Agricole Forestière Environnement.
 - Scolaire
- Délégué aux conseils des écoles.
- Délégué suppléant de la Commission d'Appel d'Offres et de la Commission d'Analyse des Marchés.
- Délégué suppléant au SIVU Centre Alsace.



Marie Noëlle LAUER

- Membre des Commissions :
 - Bâtiment Urbanisme - Sécurité.
 - Agricole Forestière Environnement.
- Déléguée suppléante de la Commission d'Appel d'Offres et de la Commission d'Analyse des Marchés.
- Déléguée suppléante au Conseil de Fabrique de l'Église.



Clément SCHNEE

- Membre des Commissions :
 - Bâtiment Urbanisme Sécurité.
 - Agricole Forestière Environnement.
 - Communication-Culture-Loisirs.
- Délégué titulaire de la Commission d'Appel d'Offres et de la Commission d'Analyse des Marchés.



Céline MARTZ

- Membre des commissions :
 - Bâtiment-Urbanisme-Sécurité.
 - Scolaire.
- Membre du CCAS
- Déléguée aux Conseils des écoles.



Philippe WEIBEL

- Membre des Commissions :
 - Agricole Forestière Environnement.
 - Scolaire.
- Délégué aux conseils des écoles.
- Délégué suppléant de la Commission d'Appel d'Offres et de la Commission d'Analyse des Marchés.



Clarisse NOISIEZ

- Membre des Commissions :
 - Finances.
 - Bâtiment Urbanisme Sécurité.



Aloïs MUTSCHLER
- Electricien -

📍 5 Chemin de la Forêt
67150 HINDISHEIM
📞 06 17 91 14 29
✉ mutschler.nrbelec@gmail.com

Jungle Studio Com

RÉALISATION SUPPORTS DE COMMUNICATION PRINT ET WEB
POUR ARTISANS, COMMERÇANTS, RESTAURANTS,
PROFESSIONS LIBÉRALES, TPME, COLLECTIVITÉS, ASSOCIATIONS...

- **Logo**, identité graphique
- **Site Internet**, pages Pro
- Flyer, **dépliant**, affiche
- Enseigne, **vitrine**
- Rapport annuel, **catalogue**
- **Packaging**, textile, goodies
- **Stand**, PLV, totem
- Set de table, **menu**...

Infographiste et maître d'œuvre de votre projet,
une seule interlocutrice.

Toutes les infos sur jungle-studiocom.fr

INTERLAC
France

Soleil
des îles

PRODUITS SOLAIRES
AU MONOI DE TAHITI

ZA 8 rue de la Kaltau - 67150 Hindisheim
03.88.59.00.25



La commune de Hindisheim



LES MAIRES de HINDISHEIM

NOM et Prénoms	Naissance	Décès	Période de mandat
BOTTEMER Georges-Michel	1765 à Hindisheim	1851	1792 à 1794
DE MAYERHOFFEN François-Léopold	1751 à Hindisheim	1830	1795/96 et 1814 à 1826
KIEFFER Marcel	1741 à Hindisheim	1821	1797 à 1798
KLEIBER Jean-Georges	1748 à Épfigheim	1814	1800 à 1814
MEYER Valentin	1795 à Hindisheim	1872	1826 à 1846
SCHNEE François-Joseph	1801 à Limersheim	1864	1846 à 1864
KIEFFER Jean-Michel	1813 à Hindisheim	1871	1864 à 1871
EDEL Franz	1817 à Geispolsheim	1901	1871 à 1876
SCHNEE François-Joseph	1834 à Hindisheim	1907	1876 à 1882
HANSMARENEL Franz-Joseph	1840 à Hindisheim	1927	1882 à 1919
MEYER Georges	1858 à Hindisheim	1943	1919 à 1943
HURSTEL François-Joseph	1898 à Osthouse	1987	1945 à 1965
SCHMITT Louis-Eugène	1909 à Nordhouse	1993	1965 à 1977
NOTHISEN Jean-Paul	1933 à Illkirch-Graff.	/	1977 à 1995
GALEA Jean-Michel	1949 à Guyotville	/	1995 à 2014
NOTHISEN Pascal	1961 à Strasbourg	/	depuis 2014



De gauche à droite : Jean-Paul NOTHISEN, Joseph HURSTEL, Louis-Eugène SCHMITT, Pascal NOTHISEN et Jean-Michel GALEA.



secrétariat:

Anciès FRECHARD
Coralie DUTTER



Agents Techniques:

Pierre MALLARD
Hervé MUTSCHLER

MAIRIE de HINDISHEIM:

130 rue de la Gare
67150 Hindisheim
Tél: 03 88 64 26 22
Courriel: mairie@hindisheim.fr
Site internet: www.hindisheim.fr
Heures d'ouverture de la mairie:
du mardi au vendredi: de 9h à 12 h
le lundi et jeudi: de 17 h à 18 h.



ATSEM:

Géraldine WALTER
Elodie DUSSOURT

La communauté de communes du Pays d'Erstein



1, rue des 11 Communes
67230 BENFELD
Tél: 03 88 74 50 00
Courriel: contact@cc-erstein.fr
Site internet: www.cc-erstein.fr

Président: Stéphane SCHAAL, maire de Limersheim

Vice-présidents:

Benoît DINTRICH, Jacky WOLFARTH, Marianne HORNY-GONIER, Denis SCHULTZ, Marie-Berthe KERN, Eric KLETHI, Jean-Jacques BREITEL, Jean-Pierre ISSENHUTH, Rémy SCHENK, Laurent JEHL, Julien KOEGLER et Alain STENGER.

Regroupant 28 communes, cet Etablissement Public de Coopération Intercommunale est issu de la fusion en 2017 des trois Communautés de Communes de Benfeld et Environs, du Pays d'Erstein et du Rhin. Le Conseil de la Communauté de Communes du Canton d'Erstein compte 58 délégués titulaires et

12 suppléants, issus des différents conseils municipaux. Le nombre de conseillers communautaires est fonction de la population de chaque commune, ils sont deux pour Hindisheim.

Même si la Commune reste l'échelon de proximité de la République, la Communauté de Communes intervient aujourd'hui dans de multiples domaines dans lesquels il est nécessaire de mettre des moyens en commun: aménagement du territoire, développement économique (Parc d'Activités du Pays d'Erstein), gestion des milieux aquatiques, environnement et gestion des déchets, équipements collectifs, tourisme, déplacements (dont pistes cyclables), jeunesse et périscolaire...

Hindisheim et son histoire



HINDISHEIM, «Hindse» en alsacien, se situe au cœur du Bruch de l'Andlau, à l'Ouest de la plaine d'Erstein. Situé entre deux axes Nord-Sud très importants de notre région, la RD 1083 et l'autoroute du Piémont des Vosges, Hindisheim est un village de plaine assez discret, mais remarqué par les connaisseurs pour ses belles maisons à colombages mais encore son aspect propre et avenant. La commune compte plus de 1 500 habitants et occupe une superficie de 63 ha.

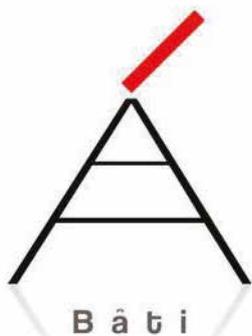




Un village à travers l'histoire :

Hindisheim est cité dès le VIII^e siècle comme propriété de l'abbé de Moyenmoutier qui y fit construire l'église primitive. Au X^e siècle, les comtes de Hohenbourg dominèrent une partie du village et y érigèrent un château qui subsista jusqu'à l'extinction de la branche familiale en 1825. Par la suite, le village appartient à l'évêché de Strasbourg, puis affecté au bailliage de Dachstein jusqu'à la Révolution. Comme le reste de l'Alsace, Hindisheim a changé de nombreuses fois de nationalité : faisant d'abord parti de la mosaïque de comtés et duchés composant le Saint Empire Romain Germanique, Hindisheim est rattaché à la France par le traité de Westphalie, en 1648, qui clôt la guerre de Trente ans. Puis en 1871, l'Alsace est intégrée au II^e Reich. La fin de la Première Guerre Mondiale voit son retour à la France, avant de redevenir allemande au cours de la 2^e Guerre Mondiale. La fin de cette guerre marque le rattachement définitif à la France. Malgré ces tourments de l'histoire et des procès en sorcellerie au XVII^e siècle, Hindisheim est toujours resté un paisible village d'agriculteurs, large part donnée à l'élevage et la vie pastorale (Hindisheim était connu pour ses élevages d'oies, d'où le surnom donné aux Hindisheimois de « Schneegans »). L'introduction de la culture du tabac au courant du XIX^e siècle a également largement contribué à la prospérité du village, et c'est grâce à cette culture que de nombreux paysans ont fait construire de belles maisons en pan de bois, si caractéristiques de notre village. Les séchoirs à tabac font leur apparition.





Conception & Réalisation

**MAÎTRISE D'ŒUVRE,
CONSTRUCTION ET RÉHABILITATION**

Serge BLIN : **06 84 54 16 05**

**www.bati-cr.fr
www.bati-cr67.fr**

164 rue du Pont - 67150 HINDISHEIM
contact@bati-cr.fr

Hindisheim et son patrimoine



Hindisheim possède de nombreux attraits, témoins de la vie passée :

La chapelle :

Cet édifice est la carte de visite de notre commune. Les premières traces de cette chapelle datent du XIV^e siècle. La chapelle surnommée (Oberkirche) est dédiée à la Vierge et aux 14 saints auxiliaires. De cette époque ne subsistent sans doute que les murs et la fenêtre axiale. Le reste a probablement été reconstruit au XVI^e siècle : Au-dessus de la porte d'entrée figure la date 1553.

C'est la seule chapelle en Alsace avec un clocheton à colombages. La chapelle a été rénovée en 2020.

La Wàcht :

Ce bâtiment construit en 1831 constituait en fait le Corps de garde qui abritait le veilleur (der Wächter) et sa famille, dont la mission première était la détection des incendies de nuit lors de rondes dans le village. Le bâtiment faisait également office de prison. Il fut transformé à plusieurs reprises : l'ensemble de bâtiments situé au centre du village est devenu laiterie, a abrité un temps les « frigos » collectifs, puis la poste jusqu'au début des années 2000. D'autre part, il servait de caserne de pompiers ou CPI (Centre de Première Intervention) jusqu'à la mise en service d'un nouveau CPI qui a été inauguré en mai 2011. En 2022, un projet de réhabilitation du bâtiment a été mis en réflexion.



L'église Saints Pierre et Paul :

Au VIII^e siècle, le monastère de Moyenmoutier, par l'intermédiaire de l'abbé Regimbert, faisait construire la première église à Hindisheim. Au milieu du XVIII^e siècle, une nouvelle église a été édifiée au même emplacement. Après 130 années de service, elle s'avérait trop petite.

En mars 1888, le curé Louis Sigwalt entreprenait l'agrandissement et la reconstruction de l'église actuelle. Le clocher de l'ancienne église est conservé, mais est rehaussé de 7 m.

Nettement plus spacieuse, elle offre 247 places de plus que l'ancienne église.

Le 21 mai 1889 l'église paroissiale de Hindisheim est consacrée par Monseigneur Pierre Paul Stumpf, évêque de Strasbourg.

Mairie-École :

Cette construction en pierre date de 1882. Après cette réalisation, la maison à colombages, à Hindisheim, cède la place aux bâtiments en pierre.

En l'an 2000 a eu lieu l'inauguration des nouveaux locaux du bâtiment Mairie-École. La surface attribuée à l'école est passée de 248 m² à 667 m². La mairie dispose, quant à elle, de 180 m² contre 100 m² auparavant.





La colonne de l'an 2000:

Érigée en juin 2000, cette colonne, taillée dans le grès et installée dans la fourche du CD 207 et de la rue principale, est un symbole du passé de notre village. On y découvre, sculptés sur les quatre faces et sur plusieurs niveaux, les divers noms et orthographes de notre village depuis le VIII^e siècle jusqu'à nos jours. Les deux tailleurs de pierre et sculpteurs, enfants de Hindisheim ayant travaillé à l'œuvre Notre-Dame de Strasbourg dans la restauration de la cathédrale, qui signent cette réalisation, ont assorti le monument de trois cadrans solaires signifiant la marche inexorable du temps.



Maisons à colombages:

Le bois était la matière première la plus accessible aux paysans et notre terre argileuse fournissait la matière première idéale qui, mélangée à de la paille constituait le torchis destiné à combler les surfaces délimitées par les colombages. On dénombre aujourd'hui plus de 150 maisons à colombages. Une soixantaine est datée par une inscription sur le poteau cornier. Il est à noter que la plus ancienne maison datée de Hindisheim est de 1596, et la plus récente parmi les maisons à pans de bois, de 1885.



L'Andlau et le Dorfgraben:

Cette rivière qui borde notre village se nommait d'abord «Schiffbach» du fait du flottage de bois et marchandises qui se pratiquait sur ses eaux jusqu'au XIX^e siècle. En 1315 les Hindisheimois creusèrent un fossé de 2 km de long et, par endroits, de plus de 3 m de profondeur et qui constituait notre Dorfgraben (fossé communal). Il commençait au sud du village en partant de l'Andlau. Après avoir entouré tout le village sur son côté Est, il prenait la direction Nord pour se jeter à nouveau dans l'Andlau. En 1979 notre Dorfgraben fut comblé et son lit servit à la pose des canalisations d'assainissement.



zoom sur une maison à colombages



Figure du cœur de notre village, et au charme exceptionnel, l'annonce de sa mise en vente en avril 2019, nous a poussés à entrer en relation avec le promoteur qui souhaitait découper la propriété en multiples lots ce qui aurait totalement dénaturé l'environnement de la place principale.

L'été 2019, nous a permis de travailler sereinement sur le projet en attendant la signature chez le notaire, et effectuer toutes les démarches auprès des services compétents pour être fin prêt à débiter les travaux.

Dans notre projet, nous avons voulu préserver au maximum les éléments essentiels, notamment mettre en valeur la magnifique charpente en chêne et restaurer les boiseries de la « Stube ». Pour respecter au mieux le bâti ancien et plus particulièrement la maison alsacienne, nous avons travaillé avec des techniques (enduits à la chaux) et matériaux adaptés comme la laine de bois ou la pose de huisseries en bois. Certes ce sont des postes bien plus onéreux mais ils permettent de laisser « respirer » la maison naturellement.

La conservation des plus anciennes tuiles (1805) côté Est, et les poutres ayant dû être enlevées, ont été conservées et ont permis de reconstituer le petit abri des boîtes aux lettres ...



pour les curieux, le trou usiné dans la poutre de droite trouve son origine pour le passage du cordage ayant permis la confection du radeau pour la livraison des poutres par voie d'eau de tout le bâtiment. Plusieurs poutres de la maison ont ces marques de cordage. Notre souhait résidait également de retrouver l'esprit « corps de ferme » en veillant à positionner la construction des nouveaux bâtiments autour de la cour en y apportant également un brin de verdure. Le 29 Novembre 2019, nous voilà en possession des clés ... commencement des réjouissances, par l'assainissement des lieux, qui passait par l'ouverture des murs intérieurs et le retrait des sols afin de retrouver et libérer toute la structure en colombage. A partir de ce moment-là, se sont enchaînées les entreprises avec un tempo soutenu et un planning géré avec rigueur. Les échanges et les consignes pour la journée se faisaient autour du traditionnel café matinal.

Nous avons à cœur de solliciter un maximum d'entreprises de proximité, qui ont su répondre à nos sollicitations et ont fait preuve de professionnalisme et compétences techniques qu'une telle rénovation exigeait.

Le week-end, toute la famille a mis son cœur à l'ouvrage, épaulé, par de nombreux amis, afin que 10 mois plus tard, à la rentrée 2020, l'objectif final soit atteint: pouvoir y habiter avec le confort d'aujourd'hui et permettre à notre beau village de conserver sa place principale dans son esprit.

Seul point resté en suspend ... la crémaillère qui nous permettait de clôturer cette belle aventure autour d'un verre de l'amitié réunissant l'ensemble des entreprises, intervenants, amis et famille ...

Äwer wann m'r 215 jöhr ält esch, kàmmmer noch e béssel wàrte!

Nous lançons un appel pour retrouver de vieilles photos qui nous permettraient de terminer en beauté avec la restauration du poteau cornier qui a les marques de l'âge et du temps et se trouve aujourd'hui illisible.

Avec mes parents, grands-parents et Marie, Guillaume.



1805-2020 : 215 ans d'histoire



Le réveil
d'une belle
endormie ...

Le défi
de trois
générations!



Faune, Flore et sentier découverte



Sentier découverte

En juin 2004 a été officiellement ouvert le « sentier de découverte » qui conduit le promeneur à travers la forêt, à la découverte du patrimoine naturel de Hindisheim. L'ancien lavoir est le lieu de départ. Après le franchissement du pont de l'Andlau, le chemin passe entre champs, vergers et prés, pour déboucher dans la forêt. Là, on découvre un arbre de la Liberté planté par les écoliers, une arche composée de 8000 petits hexagones bleus et jaunes, un peu plus loin l'ancien terrain de football, le « Gänsebrunne » ou puits des oies, suivi de la Borne forestière.

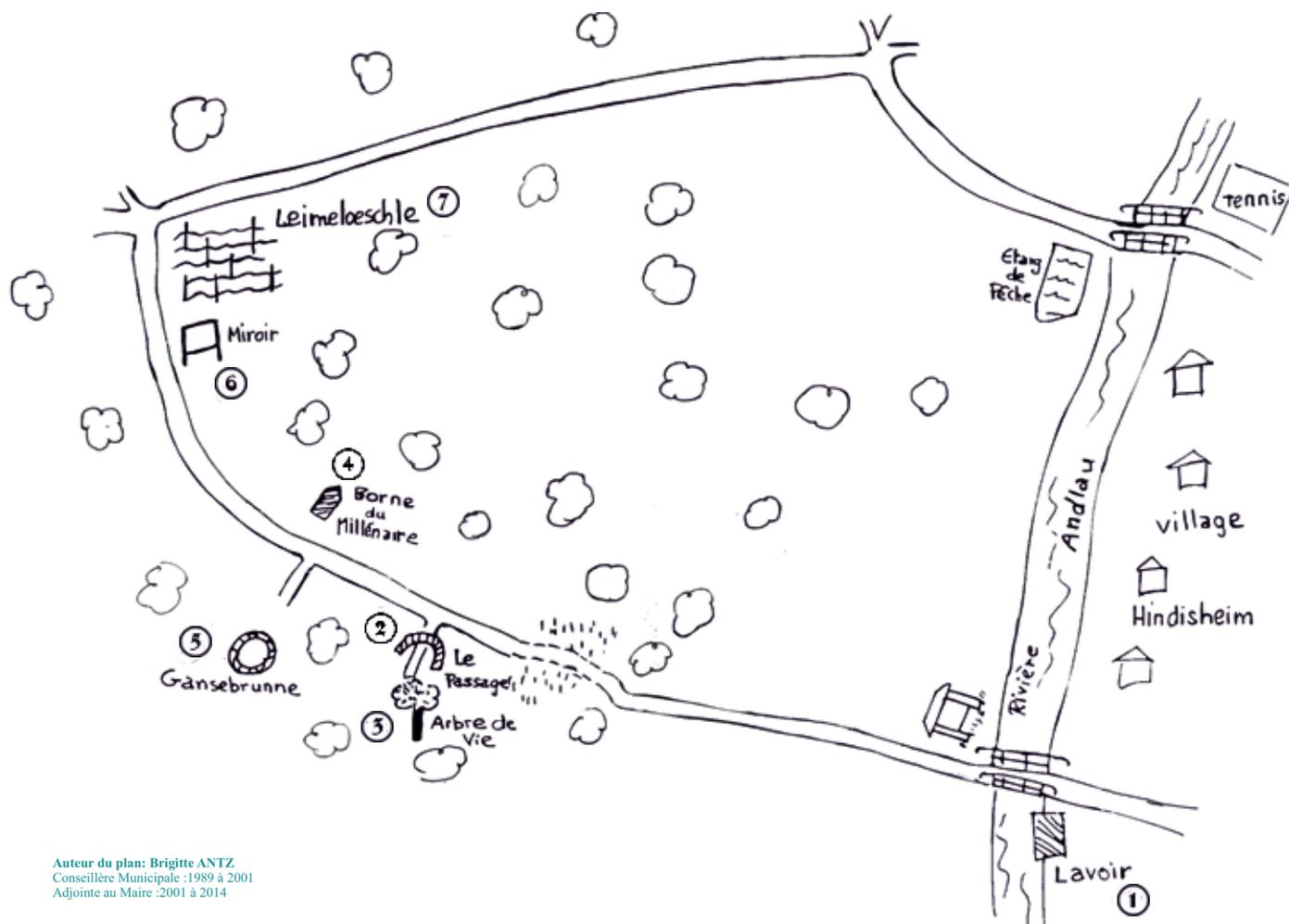
Puis les Leimeleschle (anciennes carrières d'argile), enfin on sera surpris par un miroir se reflétant en pleine forêt. Sur ce chemin-decouverte s'est greffé en 2012 un chemin de promenade

fléché par le Club Vosgien, sous la houlette de la Communauté de Communes du Pays d'Erstein. Il vous fera découvrir le Bruch, ainsi que l'Andlau, cette rivière qui réserve en la longeant d'agréables surprises, comme la présence de ragondins, de rats musqués, de colverts, de hérons cendrés ou l'envol d'un martin-pêcheur à travers la brume du petit matin... Les libellules, papillons et autres insectes vous accompagnent pendant votre sortie. Vous traversez haies de noisetiers, prunelliers, où une multitude d'oiseaux viennent nicher. Vous entrez en forêt où vous pouvez contempler des chênes plus que centenaires, les hêtres, frênes, charmes, aulnes, peupliers garnis de guis et où les lianes, houblons, lisérons et ronces se développent abondamment.

Les prairies sont densément fleuries, variées, bourdonnent d'insectes; elles sont propices à l'observation de la faune sauvage tel que lièvres, renards, chevreuils, sangliers....



Hindisheim - Sentier de découverte



Auteur du plan: Brigitte ANTZ
Conseillère Municipale :1989 à 2001
Adjointe au Maire :2001 à 2014

① Le Lavoir :

Ancien lavoir situé au lieu-dit « Neijsteyj »

② Le Passage :

Œuvre de Philippe Simonin

③ L'Arbre de Vie :

Planté par les écoliers de Hindisheim
au printemps 1997.

④ La Borne du millénaire :

Inauguré le 21 juin 2001, elle symbolise
la vanité de l'homme dans la constance
immuable de la nature.

Au dos de la borne : « Le temps passe
Rien ne se fixe...
Un de Mensch? »

⑤ Le « Gansebrunne » ou puits des oies :

Puits qui était destiné à tirer l'eau pour abreuver
les oies qui étaient gardées, jusqu'au début du
20^e siècle dans la clairière environnante.

⑥ Le Miroir ou « Petite lueur d'Éternité »

Œuvre d'art de Patrick Meyer

⑦ D'Leimeloeschle :

Anciens trous d'excavation de glaise (leime)
qui, mélangée à de la paille, servait d'enduit appelé
« torchi » destiné à recouvrir les palissons étayant
les parties entre les colombages des maisons
alsaciennes de Hindisheim.

www.hindisheim.fr



Hindisheim, village fleuri et commune nature

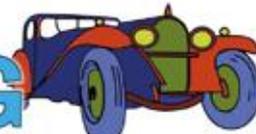


Dans le souhait de ne pas utiliser de pesticides, la commune pratique un desherbage manuel. Hindisheim a obtenu en 2012 la première fleur au concours «villes et villages fleuris», ainsi que deux libellules dans le cadre «village Zéro Pesticide». **En 2015, la deuxième fleur a été décernée.**

Enfin, un concours de maisons fleuries organisé chaque année par la commune incite les habitants à fleurir et embellir leurs maisons et propriétés, outre l'entretien des abords.



GARAGE ALLHEILIG



Ventes toutes marques véhicules neufs & occasions
Mécanique - Carrosserie - Peinture

LOCATION - VENTE - REPARATION
de matériels d'espaces verts **HONDA**

11 rue de l'Etang - 67150 HINDISHEIM - 03 88 64 06 40
gge-allheilig@orange.fr

A2SI

Alsace Scop Sols Industriels
Dallages béton, béton désactivé,
béton ciré

09 67 48 10 50

a2si@scop-a2si.fr

13 rue de la Kaltau
67150 HINDISHEIM



L'énergie pour aller plus loin



www.ovec-entreprises.fr
info@ovec-entreprises.fr

Sans actionnaires,
on n'a que nos clients à satisfaire.

Crédit Mutuel

Cours de l'Andlau
Fegersheim - Lipsheim - Hindisheim

RCS Strasbourg B 588 505 354 - N° ORIAS : 07 003 758.



LES SERVICES ALSACIENS

les services qui rendent service

Conclergerie
Effectuer une course
Tondre le gazon
Changer une ampoule
Déplacer des meubles
Montage meuble en kit
Débroussaillage

Bricolage
Changer une prise
Nettoyage à haute pression
Pose de parquet
nettoyer ou changer un siphon
aide à chercher des objets encombrants
Vous aide à bricoler
Beaucoup d'autres possibilités n'hésitez pas à me contacter

Aide à la personne pour préserver au maximum votre autonomie
Chercher vos besoins en pharmacie
Passer au domicile voir si tout va bien
Vous aide à monter vos courses
Déplacer des objets lourds
Vous accompagne dans vos projets

2H maximum par client par jour
paiement CB chèque espèces



Tel: 06.13.39.23.07 www.les-services-alsaciens.fr



Adhésifs publicitaires
(court, moyens ou long terme)

Vinyles divers
(magnétique, tableau blanc/ardoisine,...)

Impressions numériques
(sur vinyle, papier photo, oriflamme, roll-up, toile, ...)

Signalisation
(rétro réfléchissant, intervention, homologué, antidérapant,...)

Stickers
(tous formats et tailles)

Lettrages adhésifs
(sur tous types de supports)

Covering / Wrapping
(recouvrement de véhicule)

Vitrophanie
(dépoli, coloré, translucide, ...)

Décoration d'intérieur
(vinyle posé sur du mobilier)



06 23 38 38 46
Stickine@outlook.fr



ÉCOLES

Ecole maternelle de Hindisheim

268 rue de l'église
67150 HINDISHEIM
Téléphone : 03 88 64 14 88
Directrice : M^{me} Julie MALETTE
Courriel : ce.0670206K@ac-strasbourg.fr

Horaires école maternelle

Lundi
8h00 - 11h30 / 13h30 - 16h00
Mardi
8h00 - 11h30 / 13h30 - 16h00
Jeudi
8h00 - 11h30 / 13h30 - 16h00
Vendredi
8h00 - 11h30 / 13h30 - 16h00

Ecole Élémentaire de Hindisheim

130 rue de la Gare
67150 HINDISHEIM
Téléphone : 03 88 64 13 89
Directrice : M^{me} Laetitia KRAFT
Site internet : <http://www.ec-cath-hindisheim.ac-strasbourg.fr/>
Courriel : ce.0672272f@ac-strasbourg.fr

Horaires école élémentaire

Lundi
8h05 - 11h35 / 13h35 - 16h05
Mardi
8h05 - 11h35 / 13h35 - 16h05
Jeudi
8h05 - 11h35 / 13h35 - 16h05
Vendredi
8h05 - 11h35 / 13h35 - 16h05

PÉRISCOLAIRE

La Communauté de Communes du canton propose, aux élèves scolarisés au niveau élémentaire, un accueil périscolaire à l'issue des horaires scolaires dans les locaux même de l'école, une restauration scolaire sur le site de Limersheim, et la restauration du mercredi midi et/ou l'Accueil de Loisirs Sans Hébergement l'après-midi.

Contact : **M^{me} Sandrine BOHN**, responsable du service Jeunesse Education de la Communauté de Communes du Pays d'Erstein au **03 88 64 66 38**.





Nous contacter :

Par e-mail : ume@ume.fr

Par téléphone : 03.88.59.86.20

- du lundi au jeudi de 8h à 12h et de 13h à 18h

- le vendredi de 8h à 12h et de 13h à 17h

A l'agence pendant les horaires d'ouverture :

- du lundi au vendredi de 8h à 12h

- les mardis et jeudis de 13h à 17h30

Numéro d'URGENCE disponible 7j/7 et 24h/24 : 03 88 59 87 44

ATELIER COIFFURE

Claudine SCHAAL

Coiffure Mixte

Tél. 03 88 68 55 57

116 rue de la Gare - 67150 HINDISHEIM

france-plan
publicité



Mobiliers Urbains
Informations Municipales
Touristiques
Plans de Villes
Systèmes de Signalétiques

242 RUE DU CHÂTEAU - 67150 HINDISHEIM - 09 64 42 28 17
franceplanpublicite@live.fr



CHORALE SAINTE CÉCILE

PRÉSIDENT: Pierre WELTERLIN

M. le curé Marc D'HOOGÉ, Irène ADOLF, Josiane OFFERLE, Christiane FISCHER, Christelle SCHNEIDER, Claude IPPOLITO

Chef de chœur: Pierre WELTERLIN

Organiste: Christelle SCHNEIDER



La chorale Ste Cécile est une chorale paroissiale mixte. Elle est principalement destinée à animer les offices religieux soit du samedi soir ou du dimanche matin ainsi que ceux à l'occasion d'un mariage, de noces d'or, de diamant et de funérailles.

De temps à autre, nos choristes retrouvent celles et ceux des paroisses proches à l'occasion de messes de familles et d'enfants dans un cadre interparoissial.

Notre chorale est aussi appelée à se produire lors d'événements autres tels que la commémoration au monument aux morts le 1^{er} novembre.

Christelle Schneider, notre organiste, nous rejoint à toutes nos répétitions. Mais aux offices, elle s'installe à l'orgue pour nous faire découvrir toute la magie musicale que peut produire ce splendide instrument.

Coordonnées: **9 rue des Hirondelles - HINDISHEIM - tél. 03 88 64 11 56.**



ASSOCIATION AGRÉÉE DE HINDISHEIM - LIMERSHEIM POUR LA PÊCHE ET LA PROTECTION DU MILIEU AQUATIQUE



PRÉSIDENT : Joseph FENDER
Vice-Présidents : Émile LEO
et Jean ORTLIEB
Trésorier : Étienne SCHNEIDER
Secrétaire : Gilles ZAEGEL



En 2023, les pêcheurs de l'A.A.P.P.M.A. fêtent le 100^{ème} anniversaire d'une longue aventure qui a débuté avec l'envie de quelques passionnés de la petite reine de partir à la pêche, lesquels ont transformé le club de cycliste en club de pêche. Et c'est sur les rives de l'Andlau

qu'eurent lieu les premiers concours. Plus tard, accompagnés de la fanfare et de la population du village, ils se rendirent à pied vers les Sandlöcher sur la route menant vers Krautergersheim, afin d'organiser de vénérables fêtes dédiées à la pêche.

À la sortie de la guerre, après avoir acheté un terrain marécageux, avec l'aide des paysans du village et de quelques courageux, les pêcheurs creusèrent l'étang du « Rischlach » qu'ils inaugurèrent en 1948 avec 178 pêcheurs présents ce jour-là.

Depuis, au fil des années, le bénévolat de ses membres a œuvré à faire grandir ce qui est devenu le site siège des pêcheurs. En 1983, sous l'impulsion d'une équipe fortement remodelée, le comité entreprit une longue aventure de travaux et d'embellissement des lieux, et c'est par ses membres toujours bénévoles et très volontaires que cet étang est devenu tel que vous pouvez le voir aujourd'hui.

Une équipe dirigeante reconduite en 2022 a vu quelques jeunes gens arriver et renforcer l'équipe des âmes vaillantes.

Nos activités se centralisent sur des concours de pêche en équipes ou individuels, mais aussi un concours de pêche en barque sur la gravière, le concours de pétanque et quelques rencontres conviviales pour des événements particuliers. Autre activité, l'entretien des droits de pêche, nettoyage et fauche de l'Unteres-Sandloch, de l'Oberes-Sandloch, de la gravière et du Rischlach.

La section école de pêche apporte à l'association de belles satisfactions et son affiliation à la FFPS (Fédération Française de Pêche Sportive) qui organise des compétitions de haut niveau, permettra l'émergence de futurs champions.

Et puis il y a aussi les très conviviaux rendez-vous pêche des mardis qui, durant les beaux mois, agrémentent les envies de pêche.

Avec 410 adhérents, toutes cotisations confondues, l'association progresse régulièrement. Mais tout n'est pas forcément au beau fixe pour les pêcheurs : sujet de discussions avec l'administration, l'aménagement de l'Andlau et l'effacement des vannes a fait chuter le niveau de la rivière, ce qui empêche pratiquement toute pêche. En outre, avec le manque d'eau de plus en plus annoncé à l'avenir en période d'étiage, les assècs sont à craindre. Cet abaissement de niveau a aussi contraint à l'abandon de l'alimentation de l'étang par la rivière.

Site internet : www.aappma-hindisheim-limersheim.fr

UNION SPORTIVE HINDISHEIM



PRÉSIDENT : Didier FOESSEL

Vice-Président : Serge VALLEE

Secrétaire : Nathan NIEDERGANG

Trésorier : Elisabeth FREYD

Créée en 1927, l'Union Sportive de Hindisheim (USH) était dotée autrefois d'une section d'athlétisme. Aujourd'hui c'est la pratique du football qui caractérise le club.

L'Union Sportive de Hindisheim pour sa saison 2021/2022 comptait 180 licenciés qui se répartissent comme suit :

- séniors / vétérans : 65 licenciés,
 - jeunes foot compétitions U19 à U12 : 44 licenciés,
 - jeunes foot animation U11 à U6 : 43 licenciés,
- sans compter nos 21 dirigeants, nos 2 arbitres et nos 5 éducateurs et animateurs.

L'équipe fanion évolue actuellement en District 1 et est composée essentiellement de jeunes joueurs du village ou des villages d'à côté.

Il y a 2 équipes réserves qui évoluent en District 5 et District 8.

Le Stade de l'Andlau se trouve à la sortie du village direction Krautergersheim et est composé de deux terrains en herbe.

Nos valeurs sont la tolérance, le bénévolat et le respect des autres, valeurs indispensables pour nous et rythment la vie de nos licenciés. L'organisation de manifestations (les soirées harengs, le marché aux puces, le loto...) prend également une part importante afin d'assurer le bon fonctionnement du club.

La saison prochaine nous avons comme projet la création d'équipes féminines (chose que nous avons déjà par le passé et qui était une réelle réussite), de foot diversifié, de labellisation de l'école de foot.

Si vous vous reconnaissez dans la méthode de notre fonctionnement, n'hésitez pas à nous rejoindre afin de mettre à profit vos expériences pour faire avancer notre club. Vous pouvez nous suivre sur Fcb et Instagram us hindisheim ou nous écrire sous hindisheim.us@alsace.lgef.fr.



ASSOCIATION DES AVICULTEURS

Contact : Edgar BINNERT



En juin 1929 fut créé la Société d'Aviculture de Hindisheim, dans le but de promouvoir l'aviculture et les expositions locales.

Dans le monde rural, l'amour des animaux et de la nature s'est toujours traduit par l'élevage, la sauvegarde et l'amélioration des différentes races avicoles (pigeons, poules etc.) ou cunicoles (lapins). Le couronnement de cette activité est de pouvoir présenter ses meilleurs produits d'élevage issus d'une sélection rigoureuse et l'entourer d'un maximum de soins. Malheureusement ce type d'activité est en perte de vitesse, d'où le partenariat de la société locale avec l'association des Aviculteurs d'Erstein et environs.

ASSOCIATION FRUITS FLEURS LÉGUMES NATURE – HINDISHEIM LIMERSHEIM



MEMBRES DU COMITE-DIRECTEUR:

PRÉSIDENTE: Sabrina COURGEY

Secrétaire: Michel FREYD

Trésorier: Pierre GLASSER

L'association Fruits Fleurs Légumes Nature - Hindisheim Limersheim a pour but la défense, la promotion et la protection de l'arboriculture, la culture légumière, la culture des fleurs, la nature et la protection de l'environnement. Plus que jamais après les deux années qui viennent de s'écouler qui ont mis en avant la richesse que peut constituer l'accès à un jardin, à un verger ou à la nature, nous sommes là pour accompagner, encourager, ceux qui ont envie de cultiver leurs propres fruits et légumes.

Nous proposons, chaque année des cours de taille d'arbres fruitiers et d'ornements. Ces cours se tiennent dans nos vergers école, à Hindisheim, à Limersheim ou dans les vergers de particuliers qui nous les mettent à disposition le temps du cours.

Notre action perpétue des interventions auprès des écoles primaires et maternelles des deux villages pour sensibiliser les enfants dès le plus jeune âge.

À l'automne, nous proposons une exposition de fruits et légumes, permettant, avec l'apport de fruits des membres qui le souhaitent, de mettre en avant les richesses des productions de nos villages. Cette animation se termine généralement par un moment original et convivial avec une vente aux enchères de bouquets et cageots des fruits et légumes.

Enfin, l'année se termine par la fête d'Halloween au cours de laquelle les enfants peuvent sculpter leur citrouille et les familles partager une soupe aux potirons.

Tout au long de l'année, nous nous retrouvons régulièrement dans nos vergers pour les développer et les entretenir. Ce sont des moments conviviaux et riches en partage de connaissances. Enfin, nous disposons encore d'un alambic que nous mettons à disposition des membres qui souhaitent distiller.

Petit zoom sur nos vergers-écoles :

Les membres de l'association qui se sont succédés au cours des dernières décennies ont développé deux vergers-école avec la participation des communes de Hindisheim-Limersheim. Ces vergers, complémentaires, ont pour vocation d'initier les intéressés aux techniques modernes de l'arboriculture.

- Celui de Hindisheim, situé à l'entrée du village, est un verger traditionnel à hautes tiges. Il présente également des variétés de rosiers. Il comprend une partie potager carrés pour l'initiation à la technique de plantation potagère dans un espace réduit. S'y développent également une spirale à herbes aromatiques, un hôtel à insectes et bientôt une portion de clôture traditionnelle avec herbes condimentaires et vigne.

- Celui de Limersheim, implanté juste à côté de la mairie, comprend des formes d'arbres à encombrements réduits. Nous y testons des méthodes pour couvre-sols permettant de limiter les temps d'entretien. 3 arbres de formes savantes y seront implantés à l'automne prochain, forme à la fois productive et décorative qui s'adapte davantage aux tailles de parcelles actuelles.

Toutes les espèces fruitières sont représentées dans nos vergers : pommiers, poiriers, cerisiers, mirabelle de Nancy etc.

Si vous souhaitez nous soutenir et devenir membre, alors n'hésitez plus, contactez-nous par mail à l'adresse suivante : arboriculture-hindisheim-limersheim@laposte.net

ASSOCIATION SPORTS LOISIRS ET CULTURE (ASLC) OU COMITÉ DES FÊTES

PRÉSIDENTE : Marthe HURTER

**Vice-Présidents : Pascal NOTHISEN
et Jacky EBER**

Secrétaire : Frédérique LEJEUNE-CROIZET

Trésorier : Philippe WEIBEL



Buts de l'Association :

- Gérer, harmoniser et coordonner le calendrier des fêtes et manifestations de l'ensemble des associations de Hindisheim-Limersheim.
- Faire le trait d'union entre les sociétés locales sans s'intégrer dans leur fonctionnement.
- Œuvrer pour les manifestations et réalisations socio-culturelles communes ou de nature à promouvoir la cohésion et la dynamique associative.
- Gérer les actifs du Comité des fêtes.

En 1955, Le Comité des fêtes de Hindisheim, regroupant 6 sociétés, a été créé sous l'impulsion de son 1^{er} président, Marcel Oswald.

En 1962, 6 nouvelles sociétés se créent et Jean Pierre Euvrard prend la présidence. La fête du Printemps est lancée.

En 1983, un nouveau président est élu : Gérard Grienenberger.

Les années 90, l'association organise plusieurs concerts et acquiert du matériel de sonorisation qui est mis à disposition des associations.

En 1992, Pascal Nothisen prend la présidence. Le Comité des fêtes réalise des cartes postales de Hindisheim et ouvre un Centre de Loisirs. En l'an 2000, avec le Comité des fêtes de Limerheim, la fête de la « Rue des Amis » entre les 2 villages a permis de réaliser le livret An 2000 ainsi qu'un CD.

Le 5^{ème} président, Jacky Eber, est élu en 2002. Pour le 50^{ème} anniversaire, en 2005, les responsables d'association et les élus des 2 communes se sont retrouvés au Banc des Amis entre les 2 villages. Depuis lors, tous les 2 ans, le Comité des Fêtes organise la marche du 1^{er} mai suivie d'un pique-nique à cet endroit.

En 2020, Marthe Hurter reprend la présidence.

ASSOCIATION GESTIONNAIRE DU FOYER DE HINDISHEIM

PRÉSIDENT : Benoit SCHILLING

Vice présidente : Annie MUTSCHLER

Trésorière : Bernadette REIBEL

Secrétaire : Laetitia SCHAAL

Responsable des locations : Irène ADOLF

**Asseseurs: Claude IPPOLITO, Francis MUTSCHLER,
Mathieu REIBEL, Christelle SCHNEIDER, Pierre WELTERLIN**



En 1989, la Chorale Ste Cécile et le Cercle St Etienne ont créé l'Association Gestionnaire du Foyer. Son but est de réaliser et financer les travaux d'entretien et de restauration du bâtiment et des annexes pour permettre aux deux associations de disposer d'un local réservé à des activités sportives et culturelles dans les meilleures conditions possibles. Le foyer accueille ponctuellement des événements culturels ou familiaux.

A

B

C

D

E

1



HINDISHEIM

2



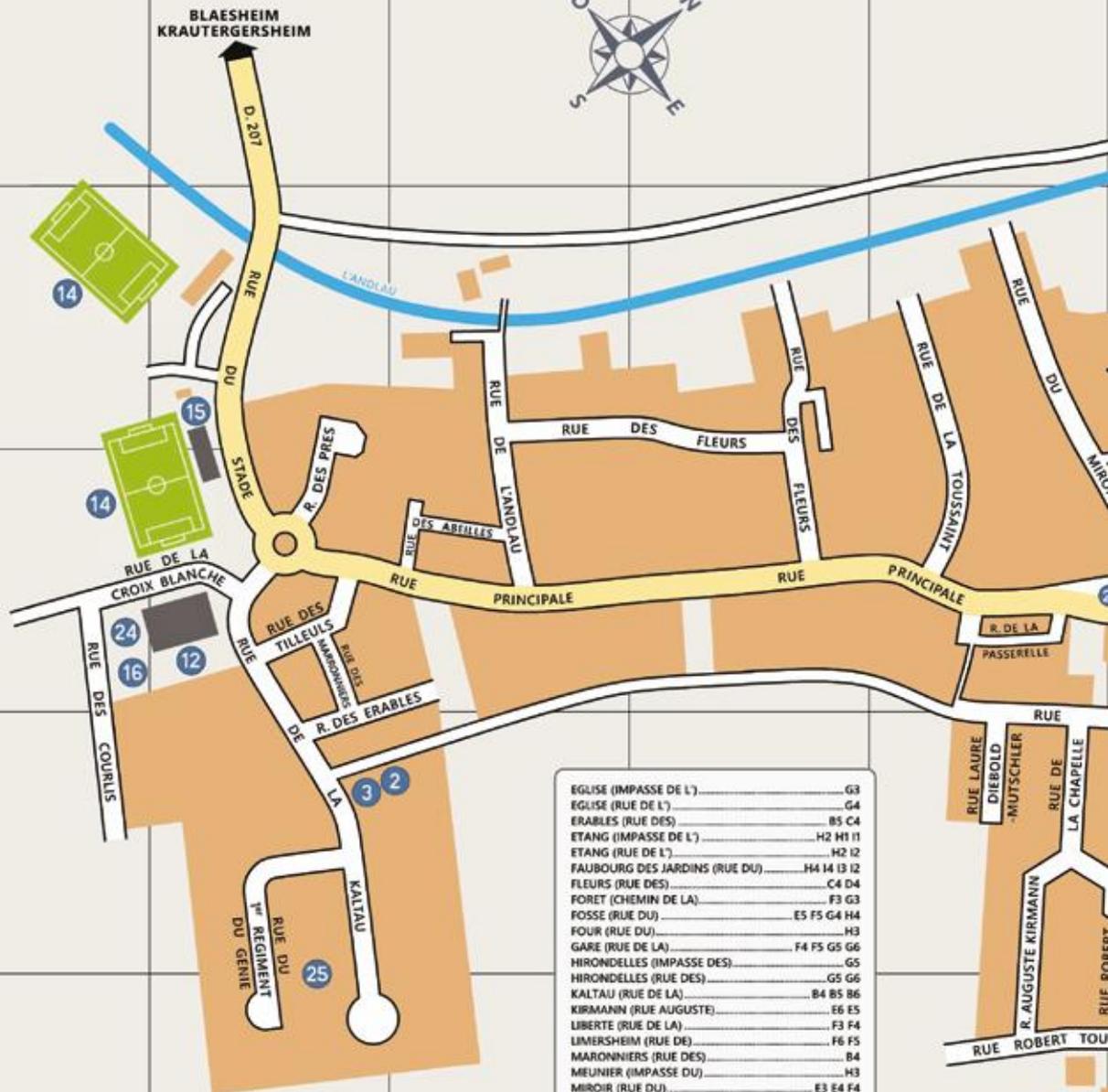
3

4

5

6

7



INDEX DES RUES

ABEILLES (RUE DES)	C4
ALOUETTES (RUE DES)	G6 H6
ANDLAU (RUE DE L')	C3 C4
BLEUETS (RUE DES)	G5 H5
CANTONNIER (IMPASSE DU)	H3
CHAPELLE (RUE DE LA)	E5
CHATEAU (IMPASSE DU)	G2 H3
CHATEAU (RUE DU)	H3 H4
COLOMBES (RUE DES)	H5
COQUELICOTS (RUE DES)	G4 G5 H5
COURLIS (RUE DES)	A4 A5
CROIX (RUE DE LA)	F6 G6
CROIX BLANCHE (RUE DE LA)	A4 B4
DIEBOLD-MUTSCHLER (RUE LAURE)	E5
DIME (IMPASSE DE LA)	H2

EGLISE (IMPASSE DE L')	G3
EGLISE (RUE DE L')	G4
ERABLES (RUE DES)	B5 C4
ETANG (IMPASSE DE L')	H2 H1 I1
ETANG (RUE DE L')	H2 I2
FAUBOURG DES JARDINS (RUE DU)	H4 I4 I3 I2
FLEURS (RUE DES)	C4 D4
FORET (CHEMIN DE LA)	F3 G3
FOSSE (RUE DU)	E5 F5 G4 H4
FOUR (RUE DU)	H3
GARE (RUE DE LA)	F4 F5 G5 G6
HIRONDELLES (IMPASSE DES)	G5
HIRONDELLES (RUE DES)	G5 G6
KALTAU (RUE DE LA)	B4 B5 B6
KIRTMANN (RUE AUGUSTE)	E6 E5
LIBERTE (RUE DE LA)	F3 F4
LIMERSHEIM (RUE DE)	F6 F5
MARONNIERS (RUE DES)	B4
MEUNIER (IMPASSE DU)	H3
MIROIR (RUE DU)	E3 E4 F4
MOULIN (IMPASSE DU)	H2
MOULIN (RUE DU)	H3
NIEDERHAMM	I2 J2
NOVEMBRE (PLACE DU 26)	G4
ORCHIDEES (RUE DES)	H4 H5
PASSERELLE (RUE DE LA)	E4
PONT (RUE DU)	H4
PRES (RUE DES)	B4 B3
PRINCIPALE (RUE)	B4 C4 D4 E4 F4 G4 H4
PRUNUS (RUE DES)	H4 H5 I5 I4
PUITS (IMPASSE DU)	H2 H3
REGIMENT DU GENIE (RUE DU 1 ^{er})	B5 B6
ROMAINS (RUE DES)	I4
ROSES (RUE DES)	G5 H5
STADE (RUE DU)	B3 B4
TILLEULS (RUE DES)	B4
TOUSSAINT (RUE DE LA)	E3 E4
TOUTAIN (RUE ROBERT)	E6 F6 F5
VERGERS (RUE DES)	I4

A

B

C

D

E



EDIFICES & SITES

1 MAIRIE	.....G4
2 ATELIER MUNICIPAL	.....C5
3 CPI (CENTRE DE PREMIERE INTERVENTION)	.....B5
4 ECOLE ELEMENTAIRE	.....G4
5 ECOLE MATERNELLE	.....G3
6 PERISCOLAIRE	.....G4
7 EGLISE SAINTS PIERRE ET PAUL	.....G3
8 PRESBYTERE	.....G3
9 CHAPELLE DE LA VIERGE (16 ^e siècle)	.....F4
10 CIMETIERE	.....F4
11 MONUMENT AUX MORTS	.....F4
12 SALLE SAINT ETIENNE	.....B4
13 FOYER	.....G4
14 TERRAINS DE FOOTBALL	.....A3 A4
15 CLUB HOUSE FOOTBALL	.....B3
16 CITY STADE	.....A4
17 COURTS DE TENNIS	.....I2
18 ETANG DE PECHE	.....I1
19 CHALET DES PECHEURS	.....I1
20 SENTIER DECOUVERTE	.....DEPART F3 / ARRIVEE I1
21 BORNE DE L'AN 2000	.....E4
22 LA WACHT	.....G4
23 DECHETTERIE	.....I1
24 PLATEFORMES DE TRI	.....A4/G4/I1
25 ZONE ARTISANALE	.....B5 C5 B6 C6

ASSOCIATION : VAINCRE LA MUCOVISCIDOSE (Paris)



Pour tout renseignement :
Geneviève et Claude IPPOLITO



VISION 2026

Depuis sa création, l'association Vaincre la Mucoviscidose a été présente et active à chaque étape de la vie des malades :

- Pour le dépistage de la maladie dès la naissance
- Lors de la création des centres dédiés à la maladie dans les hôpitaux
- Pour faciliter l'émergence de la réhabilitation des greffes pulmonaire

- Le financement de la recherche sur la filière Muco-CFTR

L'objectif sur les 4 années à venir est d'agir pour que tous les patients puissent vivre avec cette maladie, en réduisant le plus possible son impact sur l'espérance et la qualité de vie.

L'association puise sa source dans le combat sans merci contre la maladie avec médecins et chercheurs. La recherche porte l'espoir de vaincre enfin la maladie. Des traitements sont désormais à portée de la main pour une majorité de patients. Mais tous les patients ne sont pas concernés au même niveau. L'ambition est donc que chaque malade dispose enfin d'un traitement efficace, et favorise l'émergence d'un traitement pour tous les malades.

Alors continuons à soutenir le financement de la recherche sur cette maladie en fidélisant votre soutien par des dons et participations à des événements locaux organisés par les bénévoles locaux.

VAINCRE LA MUCOVISCIDOSE : donateur@vaincrelamuco.org

MELODWIN

PRÉSIDENTE : Marguerite GERLING

Chef de Chœur : Henri HEBTING

SIÈGE DE L'ASSOCIATION :

208 impasse de la Dîme à Hindisheim

Site internet : <http://www.melodhin.fr/>

Page Facebook :

<http://www.facebook.com/melodhin>



MéloHin est un groupe vocal d'inspiration anglo-saxonne créé en 1998 et actuellement composé de 15 chanteurs, femmes et hommes de tous âges...

L'objectif de l'association, par le biais de ses concerts, est de promouvoir le chant choral, de sensibiliser le grand public au chant et à l'interprétation vocale.

Le répertoire se veut en langue anglaise majoritairement (parfois aussi en swahili) sur des rythmes jazzy ou gospel, chorégraphiés pour certains. Notre groupe chante donc à

4 ou 8 voix selon les morceaux, sans accompagnement.

Les répétitions ont lieu tous les vendredis à 20h15 à la Mairie - école (salle du périscolaire).

Laissez-vous entraîner par les Gospels, spirituals aux couleurs jazzy interprétés « a capella » par cet ensemble vocal et venez nous rejoindre! MéloHin recrute! Pour tout renseignement, veuillez prendre contact :

melodhin@gmail.com ou au 06 08 02 01 85.

AMICALE POUR LE DON DE SANG BÉNÉVOLE DE HINDISHEIM



PRÉSIDENT : Pascal NOTHISEN

Vice-Président : André ROHMER

Secrétaire : Cathie NOTHISEN, adjoint : Frédéric BLUMSTEIN

Trésorier : Jérôme ZAEGEL

Assesseurs : Matthieu BAPST, Philippe GRAF, Bernard HEITZ, Marie-Noëlle LAUER, Bernadette SPISSER

Créée en 1974 sous l'impulsion de son premier Président Jean-Pierre EUVRARD, l'amicale a pour but de réunir les donneurs afin de promouvoir le don bénévole et éthique du sang. Donner un peu de son sang est une démarche simple, élémentaire devrait-on dire, mais vitale pour beaucoup d'accidentés et de malades.

Sur le plan national, plus de 9 collectes de sang sur 10 sont des collectes dites mobiles, c'est-à-dire itinérantes: on voit donc le rôle actif des Associations de Donneurs qui est d'organiser ces collectes, mais aussi de promouvoir le don de sang bénévole et de participer à l'indispensable recrutement des donneurs.

Outre des manifestations ponctuelles, l'Amicale des Donneurs de Sang Bénévoles programme annuellement à HINDISHEIM quatre à cinq collectes de sang, toutes agrémentées d'une collation-maison (grillades en été et soupe aux pois en fin d'année).

Même si l'Alsace reste LA région qui affiche la proportion de donneurs la plus importante en France, elle a besoin chaque jour, pour garantir l'autosuffisance, de plus de 500 dons.

Sur le plan national, ce ne sont pas moins de 10 000 dons de sang qui sont nécessaires chaque jour pour répondre aux besoins des patients dans les hôpitaux.

C'est donc sous le signe du cœur et en toute convivialité que l'amicale entend mobiliser toutes personnes en bonne santé en faveur du don de ce liquide de Vie :

*«Donneurs de Vie, Donneurs de santé,
Notre sang lie l'Humanité.
Quelle que soit la race ou bien la couleur,
Notre sang trace la grande autoroute du Cœur»*

Site internet: <http://adsb-hindisheim.asso-web.com/>



LE CERCLE SAINT-ETIENNE

PRÉSIDENTE : Annie MUTSCHLER

Secrétaires : Gaëlle MUTSCHLER, Agnès SCHOTTER

Trésorière : Michèle ANTZ



Une association sportive, culturelle et de loisirs, de plus de 500 membres, qui propose une vingtaine d'activités différentes à destination des enfants à partir de 4 ans et jusqu'aux seniors. Ses 95 ans d'existence lui ont permis de se développer au cours du temps et apporte une offre de loisirs importante au niveau du village.

3 lieux d'activités : la salle Saint-Étienne rue de la Croix blanche, le foyer 133 rue Principale, et les courts de tennis rue de l'Étang.

L'association organise aussi quelques manifestations au courant de l'année dont notamment la Fête des récoltes d'antan, manifestation d'envergure attirant des visiteurs de toute l'Alsace.

DES ACTIVITÉS SPORTIVES DE COMPÉTITION



Le basket : Annette KIRMSEK

Un sport collectif où l'on apprend le jeu d'équipe. Les joueurs participent aux championnats de leur catégorie. Des équipes masculines et féminines, ouvert aux enfants en fonction des groupes d'âge.



La gymnastique sportive : Liliane PERRAUT

Une activité sportive très complète où s'allient le plaisir de se défouler avec la rigueur de la discipline. Les enfants sont accueillis à compter de 6 ans... sans limite d'âge, masculins et féminines. Participation aux différents concours de niveaux.



L'éveil de l'enfant permet à des enfants de 4-5 ans une découverte sportive et motrice.



Le tennis: Thomas GROSS

Discipline mixte, également ouverte aux enfants dès le plus jeune âge jusqu'aux adultes.
En salle ou sur les courts extérieurs, défoulement garanti !



L'éveil sportif, pour les 4-5 ans, permet la découverte plus particulière des premiers mouvements du tennis et de la gymnastique.

D'AUTRES ACTIVITÉS SPORTIVES ET DE BIEN-ÊTRE



La danse: Alicia WEINGARTEN

Activité d'expression corporelle pour les jeunes filles jusqu'aux adultes, des chorégraphies nouvelles chaque année qui permettent la créativité et concourent à la confiance en soi.



Le cardio-fitness: Laëtitia SCHAAL

Différentes disciplines sont proposées à des créneaux horaires différents : le cardio-training, le step, le strong, le tabata, la zumba. Chacune ou chacun peut y trouver son compte !



La gymnastique détente: Dominique WEINGARTEN
Remise ou maintien en forme soit par une activité de rythmique et stretching, soit dans un groupe de pratique de gymnastique plus douce.



Le Qi gong: Régine SCHILLING
Art énergétique chinois qui, sur la base de mouvements lents et travaillés, permet de faire circuler l'énergie dans le corps et le fait travailler dans le but de trouver ou de retrouver un équilibre personnel et d'améliorer sa santé.



La marche nordique: Claude GROSS
Marche avec bâtons d'une dizaine de kilomètres sur un parcours toujours différent, cette activité sportive permet de se dépenser et de prendre une bonne bouffée d'oxygène dans une bonne ambiance.

DES ACTIVITÉS CULTURELLES



La musique: Marie FINCK
Un orchestre d'harmonie répète chaque semaine et propose un concert de printemps, une participation active à la fête de la musique et parfois un concert de Noël. Une école de musique est proposée à partir de 6 ans.



Le patrimoine: Alfred PERRAUT

Le but pour ses membres est de mettre en valeur le patrimoine local par différentes actions: des visites-découvertes, travail sur des photos anciennes, expositions, ...

DES ACTIVITÉS DE LOISIRS

Le GTL (Groupe du Temps Libre): Alain HELLMANN

Des activités de toutes natures sont proposées :

- Le Créatif café : travaux d'aiguilles et travaux manuels
- Le Club Cuisine
- La gestion du stress par la sophrologie
- La randonnée : une sortie mensuelle
- Le tennis de table loisirs
- Échange-connaissances et idées : des soirées débats



Un dépliant sur l'ensemble des activités proposées, les horaires de pratique de même que les coordonnées des responsables est disponible à la mairie.



LES MANIFESTATIONS

Moments conviviaux de différentes natures, elles invitent le public à des moments de découvertes, de détente et de plaisir. Leurs recettes permettent à l'association de faire vivre ses sections et de subvenir à ses besoins.

Site internet du Cercle :

<http://le.site.cse-hindisheim.info>



ASSOCIATION NATURE RIED SECTION DE HINDISHEIM

Contact: Hubert STAB

L'association Nature Ried est une association de protection de l'environnement, de la qualité de la vie et du patrimoine régional. Elle a été créée en 1975 et est composée de sections locales.

La section de Hindisheim a été créée en 1976.

Les principaux objectifs sont:

- La sauvegarde des paysages naturels des Rieds, des forêts...
- Le soutien aux mesures permettant d'éliminer les pollutions du sol, de l'air et de l'eau.
- La préservation des biotopes.



CONSEIL DE FABRIQUE DE L'ÉGLISE DE HINDISHEIM



PRÉSIDENT: Francis FREY

Trésorier: Laurent EHRET

Secrétaire: Claude IPPOLITO

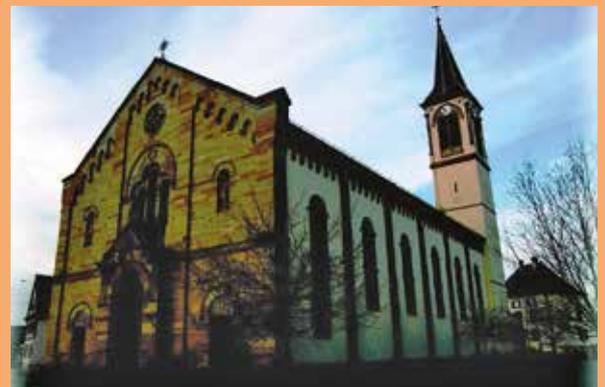
Marlyse WELTERLIN et Josiane OFFERLE

sont en outre membres de droit le Curé, en l'occurrence

M. le Curé Marc d'HOOGÉ,

et le Maire de la commune M. Pascal NOTHISEN,

lui-même ancien président (2006-2015).



Le Conseil de Fabrique est chargé de veiller à l'entretien des édifices culturels, d'administrer les biens et revenus affectés à l'exercice du culte et plus globalement ceux de la Paroisse.

Dans le cadre de cette gestion du patrimoine de notre communauté paroissiale, la Fabrique de l'Église poursuit notamment les travaux de restauration de l'orgue centenaire afin d'en retrouver les beaux registres originels lors d'offices et concerts. Parallèlement, d'autres travaux de remise en valeur sont à l'étude. Suite à l'actualité liée au conflit russo-ukrainien et à la demande de la Municipalité, une autre action a été courante en 2022 l'accueil de déplacés ukrainiens dans une partie du presbytère laissé vacant.

Les principales recettes proviennent des quêtes et dons versés par les paroissiens. Elles permettent de préserver le patrimoine religieux en tant que témoin vivant de notre histoire, afin que notre église et notre chapelle restent un lieu de ressourcement, de communion et d'accueil.

Site internet: <https://paroisses-stludan.fr>

HINDISHEIM SOUTIENT TUKUDA

Contacts : André SIMON et Bernadette SPISSER



HINDISHEIM, ses habitants et ses associations soutiennent depuis début de ce deuxième millénaire un centre d'enfants déshérités en Inde, orphelins ou demi-orphelins, à TUKUDA, petit village tribal forestier de l'état d'ORISSA, à l'est de l'INDE. Environ 50 filles et garçons issus de diverses tribus «adivasies» de ce secteur sont entièrement pris en charge par l'équipe locale hindisheimoise d'Enfants

Espoir du Monde (EEDM), association bas-rhinoise reconnue d'utilité publique. Cette ONG ne fonctionne qu'en bénévolat, ce qui lui permet d'avoir des frais de fonctionnement extrêmement réduits, autour de 5 %, le reste pouvant être envoyé net dans les différents centres qu'elle soutient sur la planète (consulter le site: www.eedm.fr, ou scanner le QR code en haut de cet article)

En bordure du village de TUKUDA a été bâti un complexe de plusieurs petites constructions pouvant héberger à l'origine une cinquantaine d'enfants issus de familles indigentes ou orphelins. Ces enfants fréquentent l'école du village, ce qui leur permet d'être éduqués et espérer un avenir mieux assuré. Les petits devenus grands, il a fallu continuer à les prendre en charge selon leurs compétences et facultés; pour cela le généreux don d'un particulier nous a permis de construire deux bâtiments en la ville universitaire la plus proche, ROURKELLA, permettant ainsi aux enfants de poursuivre soit une formation professionnelle, soit une scolarité plus poussée, jusqu'au niveau universitaire pour les plus motivés. Ainsi BANGIA, l'une des filles, a pu réussir le réel exploit de devenir professeur de faculté, en zoologie, ce qui est loin d'être évident en INDE pour une enfant issue d'une caste d'intouchable: orpheline elle a pu se marier et devenir maman depuis 2019 d'un petit SONU. Ce n'est qu'un exemple de réussite parmi d'autres (infirmières, ingénieurs, enseignants...)

grâce à notre détermination hindisheimoise d'accompagner ces enfants, destinés sans cela à la mendicité ou à un travail de journaliers en forêt et dans les rizières. Signalons qu'au début de notre action dans ces zones tribales, l'espérance de vie était estimée en moyenne aux alentours de 35 ans, avec une forte mortalité infantile et maternelle lors des naissances. La situation s'améliore cependant grâce à un meilleur investissement gouvernemental, mais on reste encore au moyen-âge dans bien des domaines, économiques et sociaux en particulier.

Les dons qui nous sont versés permettent d'envoyer une allocation semestrielle couvrant les besoins de ces deux centres, mais aussi d'entretenir voire d'améliorer les infrastructures d'accueil et d'hébergement. Depuis trois ans le gouvernement indien contribue à soutenir nos deux centres en fournissant la nourriture de base traditionnelle pour ces populations peu exigeantes: le riz, l'huile, les lentilles, en fait un régime végétarien unique et quotidien sept jours sur sept. Notre aide en permet une amélioration par l'apport de fruits et légumes, voire de laitages.

Sur HINDISHEIM et auprès de nombreux sympathisants extérieurs, une collecte est réalisée chaque année dans le village (en novembre) par flyers dans les boîtes-aux-lettres. Des actions de ventes, de soutien et de promotion sont également organisées au sein de quelques associations villageoises. Nous recevons chaque année copie d'un audit comptable destiné aux services fiscaux indiens, en plus de cela nous effectuons régulièrement un déplacement sur place (NB: non financé par les dons perçus, à la charge des visiteurs volontaires). A chaque fois, cette profitable immersion est un moment de grande satisfaction, d'échanges affectifs avec les enfants, le personnel et nos correspondants gestionnaires locaux (une ONG Indienne: «Service to Humanity Foundation»).

L'épidémie de COVID très violente en INDE (tout le monde a été atteint à ROURKELLA, dont le personnel assez gravement, parfois ayant dû être mis sous oxygène) ne nous a pas permis d'aller sur place depuis 2019, mais WhatsApp nous facilite des contacts directs régulièrement avec échanges d'infos, de photos, vidéos et documents.



AMICALE DES SAPEURS POMPIERS DE HINDISHEIM

PRÉSIDENT : Johan MEHL.

Trésorier : Bastien NIEDERGANG

Secrétaire : Nathan NIEDERGANG

Dans notre village, dans les années 1950, une réorganisation totale des Sapeurs-Pompiers a permis la naissance du Corps moderne. A sa tête, se sont depuis lors succédés de nombreux Chefs: Joseph SPISSER, Léon LUDWILLER, Maurice FUHR, Jean REIBEL, Dominique FREYD, et depuis 2014 Gérard ZAEGEL.



Les missions de ceux que l'on nomme «soldats du feu» ont bien évolué.

En 1988, le Corps de HINDISHEIM fait partie du réseau d'alerte départemental (le 18). Jusque-là, l'alerte des sapeurs-pompiers se faisait localement grâce à la sirène.

En 2002, les Sapeurs-Pompiers sont intégrés au corps départemental: leur gestion et leur équipement relèvent donc désormais du Service Départemental d'Incendie et de Secours (SDIS), mais la section locale reste un échelon vital et un acteur de la vie communale. Nous rendons hommage à ces valeureux Pompiers qui, pendant toutes ces dernières décennies, ont fait perdurer et croître la Flamme.

Les Sapeurs-Pompiers de Hindisheim se retrouvent dans le cadre d'une Amicale, qui a pour objet de renforcer les liens entre les membres, d'effectuer des activités diverses et de participer à certaines manifestations associatives ou municipales.

Côté recrutement, la section -d'une moyenne d'âge assez jeune- a besoin de renforts. Elle accueille donc tous candidats. Devenir Sapeur-Pompier volontaire est un engagement exaltant et quotidien au service des autres, qui démontre que solidarité et altruisme ne sont pas de vains mots. Alors pourquoi pas vous?

N'hésitez pas à contacter le responsable de section M. Gérard ZAEGEL (tél: **06 48 07 41 46**) ou via la commune (**mairie@hindisheim.fr**).



A Sundi in Hindse

*Es litt Dââglock
D'Fejel fange àn ze pfiffe
S'Dorf esch noch still.
Es litt zwei Zeiche...es litt zämme
Mànchi gehn in d'Kérich
Oder sie fahre.
Es litt nimm Wàndlung,
De nej Pfarrer het's àbgeblöse.
Wass litt's jetzt?
Litt's Letz?
Sicher nitt, es isch niemes g'schtorwe!
S'isch àllewaj e Kinddeif.
Es gibt viel Kinder d'iss Joahr!
Vielleicht warfe se Zuckerarbse,
Dss paàssiert àwer nümme noch salte.*

*Es litt Midââglock
S'isch rueij
D'Gschafter sìn zue
Einer oder de ànder fàhrt fùrt
Anderi gehn spàziere,
In de Wàld, àn de Àndlau enltàng
Oder im Dorferùm, d'neje Hiiser ànlueje.
S'Gleckel vun de Kàpall hert m'r jetzt
Gànz fin, e bissel einsàm
M'r sìn im Mai, s'isch Rosekrànz
Vun do un dert har, kümme Dàme
Mit de Vélo ze fahre
Oder sie stehn schön ùff'm Kérichhof
Un batte vor, ùff'eim oder ùff'm àndere
Gràb.
Es litt Nàchtglock
D'letschte Auto fahre heim.
Es isch wìdder still...
Morn wùrd g'schàfft!*

Brigitte Antz, juin 2000

ANTIQUITE & BROCANTE

**Restauration de Meubles
Débarras de Maisons et Appartements**

Laurent Sieso

03 88 64 16 32

www.sieso.fr - laurent.sieso@wanadoo.fr

La paroisse saints pierre et paul



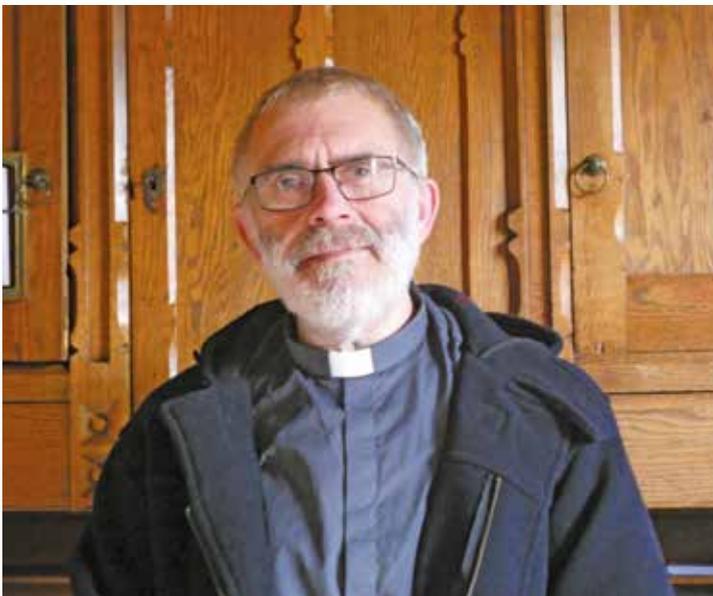
Dans son histoire récente, l'Alsace est marquée par une vie religieuse plutôt pacifique mais très forte. Notre région continue de bénéficier d'un droit des religions différent qui permet la présence sereine des cultes dans l'espace public. Et dans notre village, l'histoire tout court se confond souvent avec celle de la vie religieuse : jadis, la vie de labeur était rythmée par les saisons, mais aussi par la vie paroissiale ponctuée de nombreuses manifestations religieuses. De 1844 jusqu'en 1980, les sœurs de Ribeauvillé ont assuré l'enseignement à l'école primaire de Hindisheim.

Les patrons de notre paroisse sont SAINTS PIERRE ET PAUL, ils occupent la place d'honneur dans le vitrail central du chœur de l'église. D'ailleurs c'est le symbole de Saint Pierre, la clé d'or, qui compose l'actuel blason de Hindisheim.

Attachée à ses racines et son patrimoine religieux, notre communauté paroissiale se veut vivante, fidèle et fraternelle. Depuis 2005, des liens ont été tissés entre HINDISHEIM, HIPSHEIM, ICHTRATZHEIM, LIMERSHEIM et NORDHOUSE, aboutissant en février 2014 à la Reconnaissance de la « COMMUNAUTÉ DE PAROISSES DU PAYS DE SAINT LUDAN ».

L'année 2015 a connu une nouvelle étape dans la vie de notre Communauté de Paroisses du Pays de St-Ludan, avec l'arrivée d'un nouveau curé, le père Etienne HELBERT.

Il succède à M. le curé Edouard MEYER qui officia de 1998 à 2015, secondé à partir de 2005 par un prêtre coopérateur, M. l'abbé Joseph OSTER (décédé en 2019).



Depuis septembre 2022, le ministère pastoral est assuré par M. le curé Marc d'HOOGÉ, installé au presbytère de Hindisheim, 253 impasse de l'église (tél. 03 67 99 43 99).

Site internet : <https://paroisses-stludan.fr>

Courriel site : ctestludan@gmail.com



HINDISHEIM



6 pers. 3 chambres 120 m²



Maison indépendante de caractère, rénovée.
Cour indépendante et jardin clos arboré.
Idéalement située pour visiter l'Alsace du Nord au Sud.
Proche de la route des vins, Europa Parc et des principaux sites touristiques alsaciens.

SERVICE DE RÉSERVATION:
☎ 03 88 75 56 50

PÔLE DE SANTE **15 rue de la Kaltau**

Médecins généralistes

Dr Colin MARTIN et Dr Jonathan WILHELM
Tél. : 03 88 68 85 96

Masseurs kinésithérapeutes

M. François MUTEL
et M. Laurent HALBWACHS
Tél. : 09 51 74 81 93

Orthophoniste

M^{me} Manon HAMME
Tél. : 06 21 29 66 17

Infirmières

M^{me} Sandra CHRISTMANN
et M^{me} Nathalie VILLARS
07 86 12 78 58

Infirmière

M^{me} Muriel HORAND-HANNS
Tél. : 03 88 59 09 41

Chirurgiens-Dentistes

Dr Théo HERRMANN
et Dr Jeremy BENAYOUN

1 rue de la Chapelle
Tél. : 03 88 68 56 43

Dépistage COVID-19, Test antigénique
(prélèvement naso-pharyngé).
Sur RDV/Doctolib.

Naturopathe

M^{me} Brigitte WACKENHEIM
R.D.V. : 07 72 44 87 64
bwackenheim1@gmail.com
11, Impasse des Hirondelles HINDISHEIM

Urgence police-secours / gendarmerie

17 (ou 112 avec un portable)

Urgence pour malentendants : 114

Pompiers : 18

SAMU : 15

Pharmacie de garde : 3237
(0,34€ / min)

Centre anti-poison : 03 88 37 37 37

Nouvel Hôpital Civil : 03 88 11 67 68

Hôpital Hautepierre : 03 88 12 80 00

SOS main : 03 68 76 52 18

SOS médecin : 03 88 75 75 75

Gendarmerie d'Erstein :

03 88 98 01 45 (hors urgences)

Centre Médico-Social Erstein :

03 88 98 18 22

Relais Emploi Erstein : 03 88 98 28 94

Déchets verts

Pour vos déchets verts, bois et gravats, notre déchetterie décentralisée de Hindisheim est ouverte : **les samedis de 9h à 12h / les lundis de 16h à 18h** (fin mars à fin octobre).

Tri sélectif - points d'apport volontaires

- Derrière la salle St Étienne (Conteneurs verre ; plastique ; papier / carton ; habits).
- Près de la déchetterie communale (Conteneurs verre ; plastique ; papier / carton)
- Rue des Coquelicots* (Conteneurs verre ; plastique ; papier / carton).
- La commune est également dotée de 7 bacs pour la collecte des biodéchets (les kits sont disponibles en mairie aux heures d'ouverture).

* Attention horaires de dépose réglementés.

COMMENT BIEN TRIER MES BIODÉCHETS ?

LES DÉCHETS ACCEPTÉS



- Placez un sac en papier kraft dans le bioseau (seuls les sacs en papier kraft sont acceptés).
- Jetez-y vos déchets alimentaires en respectant les consignes de tri. Refermez le bioseau après chaque utilisation.
- Déposez le sac en kraft avec vos biodéchets dans le conteneur de collecte des biodéchets près de chez vous.

LES DÉCHETS INTERDITS



TRANSFORMONS NOS DÉCHETS EN RESSOURCES!

1/3 des déchets que nous jetons dans les ordures ménagères sont des biodéchets. Ces déchets sont valorisables en compost ou en énergie à condition de bien les trier.

QUE DEVIENNENT LES BIODÉCHETS BIEN TRIÉS ?



Compostage industriel : utilisation en engrais ou en compost
Méthanisation : création de biogaz, utilisé pour produire de l'électricité, de la chaleur ou du gaz naturel.

Pour plus d'informations :

www.cc-erstein.fr

service.om@cc-erstein.fr

03 88 64 66 71

CHOUETTE !

Si vous compostez déjà vos biodéchets, le point d'apport volontaire ne remplace pas le compost mais le complète !



Annuaire Économique de Hindisheim

connu de la Mairie en juin 2022

Commerce de proximité

ATELIER COIFFURE (Coiffure)

Adresse: 116, rue de la Gare - 67150 HINDISHEIM
Téléphone: 03 88 68 55 57

AUTOMOBILES HINDISHEIM (Entretien et réparation automobiles)

Adresse: 287a, rue de la Gare - 67150 HINDISHEIM
Téléphone: 03 88 64 97 76

BARTHEL (Horticulteur- fleuriste)

Adresse: 173, faubourg des Jardins - 67150 HINDISHEIM
Téléphone: 06 19 12 69 79

BLUMSTEIN (Boucherie, charcuterie et traiteur)

Adresse: 110, rue Principale - 67150 HINDISHEIM
Téléphone: 03 88 64 27 96

CRÉDIT MUTUEL (Banque)

Adresse: 239b, rue du Château - 67150 HINDISHEIM
Téléphone: 03 88 59 01 08

FERME BEYHURST-BOEHLER (Vente de produits de la ferme)

Adresse: 141, rue Principale - 67150 HINDISHEIM
Téléphone: 06 87 77 86 23

GAEC BOTTEMER (Vente de produits de la ferme)

Adresse: 99, rue de la Liberté - 67150 HINDISHEIM
Téléphone: 06 45 76 80 50

GAESSLER (Horticulteur - fleuriste)

Adresse: 301, rue de la Gare - 67150 HINDISHEIM
Téléphone: 03 88 64 32 00

GARAGE ALLHEILIG (Entretien et réparation automobiles)

Adresse: 11, rue de l'Étang - 67150 HINDISHEIM
Téléphone: 03 88 64 06 40

HINDSER'HOF (Restaurant)

Adresse: 249, rue de l'Église - 67150 HINDISHEIM
Téléphone: 03 88 64 06 40

LA MAMMINA (Restaurant)

Adresse: 4, rue de la Kaltau - 67150 Hindisheim
Téléphone: 03 88 64 12 96

PROXY (Supérette)

Adresse: 146a, rue Principale - 67150 HINDISHEIM
Téléphone: 03 88 75 01 04

SCHIERER ROGER (Boulangerie-pâtisserie)

Adresse: 233, rue du Château - 67150 HINDISHEIM
Téléphone: 03 88 64 14 37

TABAC STEPH' (Tabac - presse)

Adresse: 118, rue de la Gare - 67150 HINDISHEIM
Téléphone: 03 88 68 87 73

TAXIS HINDISHEIM (Taxis)

Adresse: 285a, rue du Fossé - 67150 HINDISHEIM
Téléphone: 03 88 64 30 92

Artisan et construction

BATI CONCEPTION ET RÉALISATION (Maître d'œuvre, construction)

Adresse: 164, rue du Pont - 67150 HINDISHEIM
Téléphone: 06 84 54 16 05

BRUCHERT (Architecte)

Adresse: 166a, rue des Romains - 67150 HINDISHEIM
Téléphone: 03 88 64 02 43

GO PRESTATIONS (Menuiserie)

Adresse: 20, rue de l'Étang - 67150 HINDISHEIM

HD ENERGIES (Installations électriques)

Adresse: 112, rue de la Gare - 67150 HINDISHEIM
Téléphone: 06 38 15 67 91

HERTRICH LOUIS SA (Travaux de maçonnerie générale et gros œuvre de bâtiment)

Adresse: 308, route de Limersheim - 67150 HINDISHEIM
Téléphone: 03 88 64 02 52

JARDI CONCEPT (Aménagements paysagers)

Adresse: 1, rue de la Chapelle - 67150 HINDISHEIM
Téléphone: 06 25 41 94 12

JS ELEC (Installations électriques)

Adresse: 18, rue des Prunus - 67150 HINDISHEIM
Téléphone: 06 51 03 00 88

KT CONCEPT (Menuiserie)

Adresse: 295, rue du Fossé - 67150 HINDISHEIM

LAURENT SIESO SARL (Antiquaire)

Adresse: 153, rue Principale - 67150 HINDISHEIM
Téléphone: 06 77 80 53 31

MCM BÂTIMENT (Revêtement sols et murs)

Adresse: 244, rue de l'Église - 67150 HINDISHEIM
Téléphone: 03 88 66 51 32

MT ASSAINISSEMENT (Travaux d'assainissement)

Adresse: 137, place du 26 Novembre - 67150 HINDISHEIM
Téléphone: 03 88 66 51 32

NAB ELEC (Installations électriques)

Adresse: 5, chemin de la Forêt - 67150 HINDISHEIM
Téléphone: 06 17 91 14 29

PHIL'VERT (Aménagements paysagers)

Adresse: 278, rue du Fossé - 67150 HINDISHEIM
Téléphone: 03 90 29 84 51

PG ENVIRONNEMENT (Terrassement, déconstruction et recyclage des déchets)

Adresse: 308, route de Limersheim - 67150 HINDISHEIM
Téléphone: 03 88 64 02 52

PM TRAVAUX PUBLICS (Travaux de maçonnerie générale et gros œuvre de bâtiment)

Adresse: 4, rue des Prunus - 67150 HINDISHEIM
Téléphone: 06 02 69 70 44

SCHAUPP LAURENT (Plombier, installation de chauffage)

Adresse: 24, rue Principale - 67150 HINDISHEIM

Téléphone: 09 53 58 43 89

SH CHARPENTE (Travaux de charpente)

Adresse: 10, rue des Orchidées - 67150 HINDISHEIM

Téléphone: 06 80 48 71 09

K-SHOO (Céramiste)

Adresse: 146, rue Principale - 67150 HINDISHEIM

Téléphone: 06 16 85 44 54

Zone Artisanale de la Kaltau

A2SI (Revêtements de sols industriels)

Adresse: 13, rue de la Kaltau - 67150 HINDISHEIM

Téléphone: 09 67 48 10 50

AIR BOX (Installation Équipements thermiques et climatisation)

Adresse: 17, rue de la Kaltau - 67150 HINDISHEIM

Téléphone: 03 88 64 10 61

BLANCHISSÉRIE DE L'EHN (Blanchisserie)

Adresse: 6, rue de la Kaltau - 67150 HINDISHEIM

Téléphone: 03 88 64 99 40

CERTI FEU (Étude, installation et maintenance de matériel incendie)

Adresse: 11, rue de la Kaltau - 67150 HINDISHEIM

Téléphone: 03 88 55 40 55

ESCA STEEL (Menuiserie métallique)

Adresse: 10, rue de la Kaltau - 67150 Hindisheim

Téléphone: 03 88 67 01 98

MENUISERIE BHL (Menuiserie)

Adresse: 6, rue de la Kaltau - 67150 Hindisheim

Téléphone: 03 88 64 10 61

SOCANE (Machines pour industries diverses)

Adresse: 16, rue de la Kaltau - 67150 HINDISHEIM

Téléphone: 03 88 64 03 01

SOLEIL DES ÎLES (Fabrication et vente de produits solaires et d'hygiène corporelle)

Adresse: 8, rue de la Kaltau - 67150 HINDISHEIM

Téléphone: 03 88 59 00 20

SOVEC (Société de production et de distribution d'électricité)

Adresse: 12, rue de la Kaltau - 67150 HINDISHEIM

Téléphone: 03 88 65 43 21

STREET MOTOR SPORT (Entretien et réparation de véhicules)

Adresse: 19, rue de la Kaltau - 67150 HINDISHEIM

Téléphone: 03 88 96 30 85

Autres

214 A'COEUR (Meublé de tourisme)

Adresse: 214A, impasse du Moulin - 67150 HINDISHEIM

Téléphone: 06 78 48 69 77

ANS (Désinfection, désinsectisation, dératisation)

Adresse: 86b, rue du Miroir - 67150 HINDISHEIM

Téléphone: 06 27 49 25 76

BLH COURTAGÉ (Commerce agricole)

Adresse: 131a, place du 26 Novembre - 67150 HINDISHEIM

CA PRINTING (Imprimerie, supports de communication et cadeaux publicitaires)

Adresse: 24, rue Principale - 67150 HINDISHEIM

Téléphone: 06 41 34 57 54

CONSEIL PLACEMENT PROTECTION SOCIALE (Courtier assurance)

Adresse: 258b, rue de L'Eglise - 67150 HINDISHEIM

DECO & CREATION FABIENNE (Fabrication d'articles textiles, sauf habillement)

Adresse: 8, rue des Roses - 67150 HINDISHEIM

Téléphone: 06 20 15 67 25

DEVOS GUILLAUME (Photographe)

Adresse: 8, rue des Prés - 67150 HINDISHEIM

Téléphone: 06 59 08 22 37

DIEBOLT LOÏC (Vente à distance)

Adresse: 2, impasse de L'Étang - 67150 HINDISHEIM

DU TEMPS POUR MOI (Relaxation par le massage)

Adresse: 171, faubourg des Jardins - 67150 HINDISHEIM

Téléphone: 06 76 66 88 24

FRANCE-PLAN PUBLICITÉ (Activités publicitaires)

242, rue du Château - 67150 HINDISHEIM

Téléphone: 09 64 42 28 17

G2L (Négociant automobile professionnel)

Adresse: 41, rue des Fleurs - 67150 HINDISHEIM

Téléphone: 06 72 46 11 42

GÎTE KIEFFER MARIE-ODILE (Gîte)

Adresse: 147, rue Principale - 67150 HINDISHEIM

Téléphone: 03 88 68 55 77

GÎTE LA VIEILLE FORGE (Gîte)

Adresse: 286, rue de la Gare - 67150 HINDISHEIM

Téléphone: 08 26 04 01 67

HOFFÉRT Estelle (Photographe)

Adresse: 213, impasse du Moulin - 67150 HINDISHEIM

Téléphone: 06 63 94 98 40

IMMU (Agence immobilière)

Adresse: 57b, rue de la Toussaint - 67150 HINDISHEIM

Téléphone: 03 88 51 09 97

JUNGLE STUDIO COM (Réalisation et impression de tous types de supports de communication commerciale et événementielle)

Adresse: 168, rue des Vergers - 67150 HINDISHEIM

Téléphone: 06 64 63 42 82

KRIS MULTI SERVICES (Réparation de biens)

Adresse: 148a, rue Principale - 67150 HINDISHEIM

Téléphone: 07 86 72 83 00

LABORATOIRE INSTANT VÉGÉTAL (Commerce de gros parfumerie et beauté)

Adresse: 165, faubourg des Jardins - 67150 HINDISHEIM

Téléphone: 06 03 63 56 03

LCD 67 (Agence immobilière)

Adresse: 165, faubourg des Jardins - 67150 HINDISHEIM

Téléphone: 06 63 19 29 07

LES COMPÈRES (Commerces de détail sur marchés)

Adresse: 3b, rue des Alouettes - 67150 HINDISHEIM

Téléphone: 06 79 64 87 48

LES SERVICES ALSACIENS (Services aux personnes)

Adresse: 292, route de Limersheim - 67150 HINDISHEIM

Téléphone: 06 13 39 23 07

L FINANCES (Auxiliaires de services financiers)

Adresse: 5, rue des Tilleuls - 67150 HINDISHEIM

Téléphone: 06 07 36 75 50

OULMANN EXPERTISE COMPTABLE (Expert comptable)

Adresse: 302a, rue de la Croix - 67150 HINDISHEIM

Téléphone: 03 88 64 93 08

OXY'ZEN 2A (Assistance administrative aux entreprises et particuliers)

Adresse: 18, rue des Prunus - 67150 HINDISHEIM

Téléphone: 07 87 59 61 71

ROLLING PARTNER'S ADVISORY (Accompagnement des Directions Financières)

Adresse: 12a, rue Principale - 67150 HINDISHEIM

Téléphone: 07 77 44 55 89

SIESO LAETITIA (Autres commerces de détail sur éventaires et marchés)

Adresse: 159, rue du Pont - 67150 HINDISHEIM

Téléphone: 03 60 17 30 36

STICK'INE (Pré-pressé)

Adresse: 204a, impasse de la Dîme - 67150 HINDISHEIM

Téléphone: 06 23 38 38 46

TRESORIBERIQUE (Vente à distance)

Adresse: 6, rue des Orchidées - 67150 HINDISHEIM

WENDLING IMMOBILIER (Agence immobilière)

Adresse: 3b, rue des Alouettes - 67150 HINDISHEIM

Téléphone: 07 85 70 70 70

Libération de Hindisheim



Le 26 novembre 1944

Un étrange dimanche se profile... Vers 8h, dans le but de retarder l'avancement de l'Armée Française, un commando du génie allemand, après avoir détruit la veille le pont de l'Andlau, fait sauter celui du Dorfgraben à l'entrée Est du village.

En début d'après-midi, quatre jeunes écoliers se dirigent vers la route de Krautergersheim. Ils aperçoivent près de la forêt des soldats français qui les invitent à les rejoindre, afin de savoir s'il y a encore des Allemands dans le village. Les enfants répondent par la négative, avec beaucoup de peine, car à 13 ans ils ne connaissent plus guère le français.

Puis des hommes valides accourent pour dégager les arbres abattus et préparer une route de fortune sur l'Andlau.

Un peloton de reconnaissance dirigé par le Maréchal des Logis Robert Toutain entre dans le village à moto. Tous les habitants sont dans la rue et applaudissent les Libérateurs. Deux Allemands

qui étaient cachés dans la grange de Joseph Schnee sont fait prisonniers.

Un second peloton de reconnaissance sillonne le village avec une jeep. L'euphorie est à son comble, la foule offre les dernières fleurs de la saison aux Libérateurs ainsi que le verre de la reconnaissance. Le Génie de la 2^e DB réalise rapidement un pont provisoire à l'emplacement du pont de l'Andlau, pour permettre aux Halftracks et aux chars de pénétrer dans le village. Avant la tombée de la nuit, le deuxième pont métallique provisoire est posé au-dessus du Dorfgraben. La route de Limersheim étant minée, les Libérateurs se dirigent vers la gare, font des prisonniers à Hipsheim et continuent leur route vers Nordhouse. Les pionniers de la 2^{ème} DB rencontrent une vive résistance, ils rebroussement chemin pour se battre contre les Allemands près de la gare d'Erstein.

Vers trois heures du matin, tout l'escadron rentre à Hindisheim avec une trentaine de prisonniers qui seront enfermés dans la grange d'Émile Foessel. Le Capitaine Da qui commande l'unité passe la nuit chez le boulanger Joseph Bottemer, pendant que le lieutenant Philippe de Gaulle est l'hôte de Madame Elise Kauss. Toute la nuit, les Hindisheimois fêtent avec les héros, à la lueur des bougies et lampes à pétrole, cette libération tant attendue.

Seule ombre, et non des moindres, 24 jeunes Hindisheimois, incorporés de force, ne reviendront jamais, victimes de la funeste ambition hégémonique d'un dictateur. Puisse leur sacrifice servir la cause de la paix pour les générations futures.



Extrait du témoignage de Georges HANSMÄNNEL

RESTAURANT
HINDSERHOF
LA COUR DE HINDISHEIM



COUPON

1 REPAS = 1 COUPE DE CRÉMANT
OU 1 BIÈRE OFFERTE
Sur présentation de ce bon.

249 RUE DE L'ÉGLISE À HINDISHEIM

  www.hindserhof.fr



214 A'cœur

Meublé de Tourisme 4 ★★★★★

D'une capacité de 4 personnes,
2 chambres avec chacune sa salle d'eau
(douche/lavabo/wc)



214 A, Impasse du Moulin
67150 HINDISHEIM
00336 78 48 69 77
André & Doris FOESSEL
www.214acoeur.com

 214 A'cœur  214 A'Coeur





Florent Mutschler, le tant aimé...

Une famille de qualité



Fringant jeune homme, hyper doué, artisan sûr de lui, comme peut l'être quelqu'un qui réussit... mais sans forfanteries, Florent Mutschler fut un ébéniste d'art recherché, et ses meubles, aujourd'hui encore, trônent fièrement dans certaines familles...

Mais pour la postérité, et tout particulièrement en cette année 2015 qui nous voit

commémorer l'inoubliable Laure Diebold-Mutschler, secrétaire de Jean Moulin et Compagnon de la Libération, Florent est et reste avant tout le père d'une héroïne démesurée, l'une des 6 femmes que le général de Gaulle a distinguées: elle naîtra le 10 janvier 1915, à Erstein, où sa famille s'était installée.

Qui aurait pu alors deviner l'ampleur de sa future destinée?

Dans l'immédiat, attachons-nous à la présentation de ce père tout à la fois discret, inventif et travailleur qui légua à sa fille sa discrétion légendaire... et assurera aux siens confort de vie et sécurité, tout en laissant à sa flamboyante épouse le rôle très en vue de maîtresse du foyer! Une maîtresse femme, en vérité, que cette Philomène Blanché...

Pour brosser le portrait de ce père si tendrement aimé, et que Laure Diebold-Mutschler, devenue la grande héroïne que l'on sait, accompagnera jusqu'au bout, il nous faut mettre le cap sur Hindisheim, berceau de sa famille paternelle.

Car c'est dans ce joli village, à quelques kilomètres au nord-est de Nordhouse (où naîtra plus tard la maman) que tout a commencé!

Et c'est grâce à Jean-Louis Doppler, l'authentique petit-cousin de Laure Diebold-Mutschler, grâce aussi au formidable travail de Nicole Huck, à la mairie de Hindisheim, que j'ai pu démêler l'écheveau des racines de notre héroïne, du côté de son papa...

Commençons donc par les débuts tels que je les connais, dans ce village du canton d'Erstein où les Mutschler sont établis de si longue date.

Aujourd'hui encore, ce patronyme y est très répandu!



Les Aïeux

Les grands-parents de Laure Mutschler, née Laurentine du temps des Allemands, et très vite devenue Laurette, ne sont autres que le très français Laurent Mutschler, né le 11 octobre 1833, et qui deviendra Lorentz à l'arrivée des Prussiens...

et Françoise Pfister (également de Hindisheim), que les administrateurs de l'empereur rebaptiseront Franziska.

Regardez-les! Farouches! Déterminés... Tout en eux respire une inflexible volonté. Leurs enfants et petits-enfants hériteront plus tard de cette force qu'ils mettront au service de la patrie perdue.

Plus loin, les revoilà, de longues années plus tard, entourés par des enfants de leur famille...

Nous savons qu'ils eurent deux fils, Florent, le papa de Laure, né le 7 novembre 1879 et Émile, né le 6 octobre 1881.

Que savons-nous de ce couple?

Franziska - née Françoise Pfister le 20 janvier 1841 - est la fille légitime de François-Joseph Pfister, maçon, âgé de 39 ans, et de Hert Elisabeth (sic), apparemment sans profession, qui en avait alors 35...

Témoins de la déclaration de naissance faite par le père: un tonnelier et un tisserand!

Ces professions ont leur importance, qui prouvent combien le tissu artisanal, dans les villages, était riche en ces temps-là.

Ainsi, le grand-père, Laurent, charpentier de son état, descend de Pierre Mutschler, également tisserand.

Et les témoins de son mariage furent, eux, cultivateur et garde-champêtre.

Laure Diebold-Mutschler, qui deviendra plus tard citadine (Paris et Lyon) restera très fidèle à cette terre d'Alsace où s'ancrent si profondément ses racines...

Que dire de plus sur ces grands-parents Mutschler, sinon qu'ils inculquèrent à leurs deux fils, Émile et Florent, un amour pour la France qui ne fléchira jamais? Un amour que 48 ans d'annexion de l'Alsace par l'Allemagne impériale ne surent déraciner...

La suite va le prouver.

L'oncle Émile

Pour que les images qui vont suivre soient compréhensibles par tous, il faut sans cesse garder à l'esprit que l'Alsace-Lorraine était alors allemande!

Pour mémoire, les premiers soldats prussiens pénétrèrent dans Erstein, et donc investirent le canton, dès le 12 août 1870.

Ce fut une période de profonde humiliation pour la plupart des Alsaciens.

Pleins feux pour commencer sur le cadet des fils Mutschler, l'oncle de Laurette, avec qui elle eut jusqu'au bout des rapports suivis et affectueux.

Émile est né le 6 octobre 1881. Et le voilà, en uniforme allemand, à Potsdam, en 1903. Nous étions encore en temps de paix, mais le service militaire était bien sûr obligatoire.

Admirez sa fière allure! Et le sérieux avec lequel ses trois camarades font mine d'entrechoquer leurs énormes chopes de bière...

Que fera plus tard ce valeureux patriote, élevé depuis sa tendre enfance dans l'amour de la France? À peine la guerre déclarée, il s'évada, dès le 2 août 1914. Quitter l'Alsace fut pour lui un crève-cœur, mais s'enrôler dans l'armée française un vrai bonheur!



Si j'insiste sur le comportement exemplaire de l'oncle de Laure Mutschler, c'est pour illustrer l'état d'esprit de cette famille qui fut la sienne...

Et parce que, grâce à Jean-Louis Doppler, à travers sa mère Germaine Mutschler, j'ai pu accéder à des documents qui sont autant de preuves incontestables. Sa brillante conduite valut à Émile Mutschler de nombreuses distinctions, dont une citation à l'ordre de l'Armée, et la médaille militaire... Mais aussi trois blessures, trois autres souvenirs – indélébiles – de la grande guerre.



Regardez-le! Son regard est fier et droit, sa moustache conquérante. Et son courage transparaît sur la photo de sa carte de combattant!

Émile est l'Onkel (tonton) de la petite Laurette, qui naîtra pendant son absence.

Après la guerre de 14-18, dans l'Alsace redevenue française, Émile Mutschler et les siens vécurent à Séléstat, vieille route de Châtenois.

Châtenois où je retrouverai plus tard son petit-fils...

Et le papa de Laure ?

Comme son frère Émile, Florent n'eut pas d'autre choix que de partir au service militaire sous l'uniforme allemand! Le voilà, au cours d'une manœuvre:

la scène se passe quelque part du côté de Bitsche, dans cette partie de la Lorraine, comme l'Alsace, annexée. Cette carte a été expédiée à sa famille à Hindisheim le 10 mai 1911. Elle est plus précisément adressée à son père, Lorentz (Laurent).

Florent était alors déjà marié, établi à Erstein, et papa de René, son fils aîné, qui avait alors un an.

Mais revenons quelques années en arrière, car Florent Mutschler, en effet, vécut une aventure extraordinaire. Et dont il parlait volontiers, lui, par ailleurs si discret!



Figurez-vous qu'il participa à la « Chinafeldzug » - la campagne de Chine - en l'an de grâce 1900! L'entrée dans le XX^e siècle fut en effet marquée par l'expédition internationale contre les Boxers! Pour mémoire, les Boxers - ou Boxeurs - étaient ces membres d'une société secrète chinoise qui, dès 1895, alimentèrent la xénophobie à l'encontre des Européens établis dans le pays. Une xénophobie qui se transformera en véritable mouvement et fut à l'origine de l'émeute baptisée plus tard « la révolution des Boxers ».

C'est ainsi qu'à Pékin, les légations européennes subirent un véritable siège.

C'est également ainsi que furent massacrés de nombreux chrétiens!

Une première expédition, commandée par l'amiral anglais Seymour, échoua.

Impossible d'en rester là! Aussi, les forces internationales se réorganisèrent-elles.

La ville de Tien Tsin est prise en juillet, puis Pékin est délivrée le 15 août 1900.

Florent Mutschler participa-t-il à cette marche sur la capitale? Vécut-il les affrontements avec l'armée régulière chinoise, à Pei Tsang?

Ou fit-il plutôt partie du corps expéditionnaire international qui fut mis sur pied, sous commandement allemand, pour occuper le territoire jusqu'à la signature de la paix, à l'automne 1901 ?

Difficile de le dire aujourd'hui. Ce qui est sûr, c'est que Florent Mutschler, ce taiseux, ce solitaire, qui n'apparaîtra que très rarement dans le restaurant tenu plus tard par sa femme, Florent sortait volontiers de sa réserve quand il s'agissait d'évoquer cette aventure-là !

Que dire encore de ce père, presque trop discret ? Présenté comme « menuisier » dans les actes de l'état civil, fils de charpentier, il était en réalité ébéniste - ein Kunstschreiner ! - et ses créations furent appréciées et recherchées...

Plus tard, à Sainte-Marie-aux-Mines, il connaîtra le même succès. Il y vivra au 46 de la rue Jean-Jaurès où la famille emménagea dès 1920. Son atelier était situé à deux pas de là...

Florent Mutschler perdra tour à tour son épouse en 1942, puis son fils, l'aîné de Laure, en 1950.

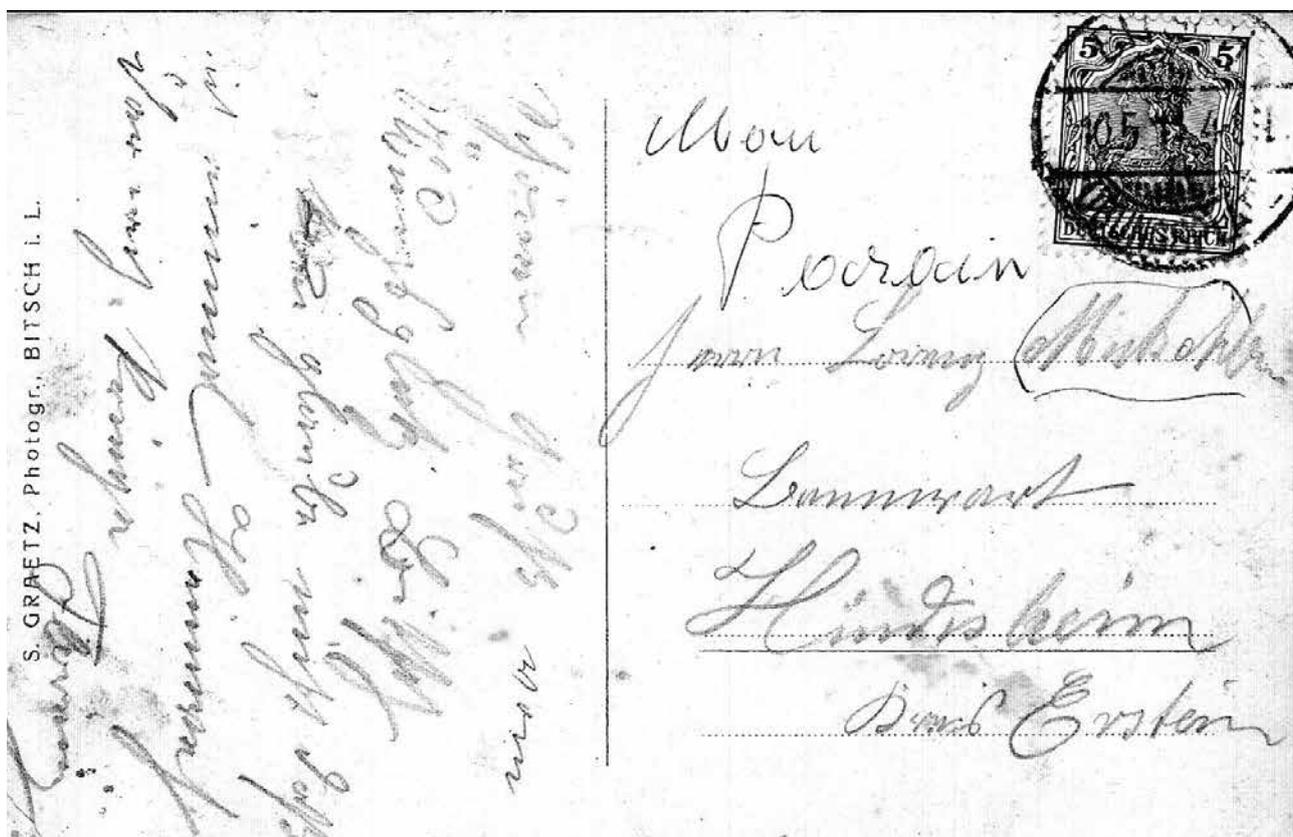
Lui-même décédera au domicile de sa fille, à Etueffont-Bas, dans le territoire de Belfort : jusqu'au bout, Laure Diebold-Mutschler se sera dévouée à son père tant aimé... Le voici, dans sa flamboyante jeunesse : Florent Mutschler est incontestablement un bel homme !

C'est ici que s'achève ce gros-plan sur la famille Mutschler, une famille de qualité, issue de Hindisheim, et dont le dernier représentant est Jean-Louis Doppler, fils de Germaine Mutschler, elle-même fille d'Émile, le frère de Florent !

Quant à Laure Diebold-Mutschler, nous avons commémoré en 2015 le centenaire de sa naissance à Erstein, le 10 janvier 1915, et le cinquantième de sa mort à Lyon, le 17 octobre 1965. Elle est inhumée à Sainte-Marie-aux-Mines, au cimetière Saint-Guillaume.

Puisse cette grande héroïne, si profondément alsacienne, ne plus jamais retomber dans l'oubli.

Anne-Marie Wimmer



Deux compagnons de la Libération



liés à Hindisheim

Parmi la dizaine de Compagnons de la Libération nés dans le Bas-Rhin, deux d'entre eux ont des racines à Hindisheim. Depuis le travail de mémoire effectué ces dernières années par Anne-Marie WIMMER, nous savons l'histoire de Laure DIEBOLD-MUTSCHLER, dont le père était de notre village. Celle d'Auguste KIRTMANN, directement originaire de Hindisheim, nous est moins connue. Biographie de deux héros.



Laure DIEBOLD-MUTSCHLER (1915 - 1965)

Issue d'une famille très patriote, Laure DIEBOLD-MUTSCHLER est née le 10 janvier 1915 à Erstein. Son père Florent MUTSCHLER, ébéniste, était de Hindisheim (voir article précédent). Sa mère Philomène BLANCHÉ,

restaauratrice, de Nordhouse.

Laure Mutschler passe une grande partie de sa jeunesse à Sainte-Marie-aux-Mines, où ses parents se sont établis en 1922 et où elle rencontre son futur mari Eugène Diebold. Fin juillet 1940, elle reste en Alsace annexée et rejoint une filière de passeurs. Elle héberge des prisonniers de guerre évadés et, dès 1940, s'associe à un cercle de résistants. Repérée, elle doit quitter l'Alsace à la veille de Noël 1941, elle fuit à Lyon, cachée dans une locomotive. En 1942, elle y devient agent de liaison du réseau de renseignements Mithridate, puis la secrétaire particulière de Jean Moulin et de ses successeurs sous le nom de code de « Mado ». Arrêtée, elle s'est tue sous la torture et fut déportée durant 16 mois. Libérée en avril 1945 par les Américains, très affaiblie, elle recommence néanmoins à travailler d'abord à Paris, puis à Lyon. Elle y décède le

17 octobre 1965 et est enterrée, selon son désir, à Sainte Marie-aux-Mines.

Laure Diebold-Mutschler est l'une des six seules femmes à se voir décerner, par décret de novembre 1944, le titre prestigieux de Compagnon de la Libération. Elle est également Chevalier de la Légion d'Honneur et titulaire de la Croix de Guerre 39/45.



Pour en savoir davantage: « Code: Mado », « Autopsie d'un oubli » et « Mado: agent secret », trois ouvrages d'Anne-Marie Wimmer.



Devant la tombe de Laure en octobre 2022, avec Anne-Marie Wimmer, la famille et le « Club des 4 » (élus des communes d'Erstein, Nordhouse, Hindisheim et Sainte-Marie-aux-Mines).



Auguste KIRMANN (1907 - 1995)

Auguste KIRMANN est né le 4 décembre 1907 à Hindisheim de Joseph KIRMANN et d'Odile MULLER, parents employés à la SNCF.

Il fait ses études au Petit Séminaire des Pères Camilliens d'Exaerde et de Tournai en

Belgique. Engagé pour trois ans dans l'Infanterie coloniale en septembre 1927, il sert au 11^e RIC en Indochine.

Rendu à la vie civile, il se retire à Erstein puis s'engage à nouveau en juillet 1933 au 21^e RIC. Puis il embarque de nouveau pour l'Indochine et est affecté au 10^e Régiment mixte d'Infanterie coloniale.

De retour en France en mai 1938, Auguste Kirmann gagne le Liban, en juillet 1939 où il sert au 24^e RIC. Affecté à la 3^e compagnie du capitaine Folliot, il s'évade fin juin 1940 du Liban sous l'impulsion de ce dernier, avec les 130 hommes de sa compagnie refusant l'armistice.

Réunis en Égypte au camp de Moascar, les volontaires français décident de prendre le nom de 1^{er} Bataillon d'Infanterie de Marine (1^{er} BIM) et constituent, pour les Britanniques, le premier élément des Free French (Français libres). Toujours sous les ordres du capitaine Folliot dont la compagnie est la première opérationnelle, le soldat Kirmann prend part à la première campagne de Libye aux côtés des Britanniques. Dès le 6 septembre 1940, son unité quitte Ismaïlia pour rejoindre, au bord de la Méditerranée, la 7^e Division Blindée britannique dans la région de Marsa Matrouh en Égypte. Face aux forces franco-britanniques se trouve l'armée italienne du maréchal Graziani.

Le 7 décembre, les Alliés et les Français libres du BIM franchissent la frontière libyenne et s'emparent de Sollum puis de Sidi-Barrani, faisant plusieurs milliers de prisonniers. Bardia tombe le 6 janvier 1941 et Tobrouk le 21, occasionnant les premières pertes dans les rangs du Bataillon. Auguste Kirmann est cité à l'ordre de l'armée pour s'être porté volontaire pour aller chercher le corps d'un de ses camarades exposé au feu de l'ennemi.



A l'issue de la campagne en mai 1941, il est rapatrié en Palestine où se regroupe l'ensemble des Forces Françaises Libres avant de participer aux opérations de Syrie contre les forces de Vichy le mois suivant. Lorsqu'est formée en novembre 1941 la Prévôté du Levant, seuls 21 gendarmes

sur 350 acceptent de rallier la France libre. Auguste Kirmann y est affecté et nommé élève gendarme. Il est titularisé en juillet 1942 et termine la guerre à la Prévôté des troupes du Levant avec le grade de Maréchal des logis chef.

Rapatrié en métropole en 1946, il quitte la gendarmerie deux ans plus tard. Il exerce ensuite différentes activités, notamment comme tailleur puis comme employé aux usines Ford de Poissy et aux HLM de la ville de Marseille.

Auguste Kirmann est décédé le 18 avril 1995 à Dieppe. Il est inhumé à Saint-Denis sur Scie (76).

Distinctions: Chevalier de la Légion d'Honneur - Compagnon de la Libération (décret de mars 1941) - Médaille Militaire - Croix de Guerre 39/45 (2 citations) - Médaille Coloniale avec agrafe «Libye» - Médaille Commémorative du Levant - Médaille Commémorative des Services.



Stroos, Gassel... (Stroos, Gassel...)

*Stroos, Gassel, Waaj
Schlupf, Gangel, Staaj
Wann e jedes Eckel
Sin G'schischt'l
Verzähle wott
Gaabt's e Biechel
Ewer's Derfel
Voll Jischt un hott*

*Wäs isch als geloffe?
Wer het sich getroffe
In jedem dunkle Eck
Wü bild e guet's Versteck?*

*Mànch e räujer Wind
Het g'süüst ganz g'schwind
Ohne läng ze bässe
Dürich d'laare Gasse.*

*Waaj, Stroos, Gassel
Staaj, Schlupf, Gangel
S'isch Laawe im Derfel!*

*D'Laade sin zue gelaant
E Hofdeerel steht offe
Nix würd ewersaan
Dò isch gàr nit ze hoffe.*

*«Im Güscht sinner Traktör isch nöj!
De Seppel fährt schön heim mì'm Heu!
Hett der äwer Diwäck gelàade!
Mensch, wie het s'Finnel dicki Wàade!»*

*Waaj, Gassel, Stroos
Platzel klein oder groos
Do isch immer ebs loos*

*Kérich-, Mehl- un Länggäss
Un aij de Zinke un s'schàrfe Eck
Do isch als g'sin e G'späss
Sowie hit noch uff jedere Streck.*

*De Bùrickwaaj un d'Warb, s'Dorf nüss
D'Offegäss un d'Wàacht àm Spritzehüss
S'Gassel vòm Schloss un von d'r Allerheilje
Do würd sich noch e manches reijle.*

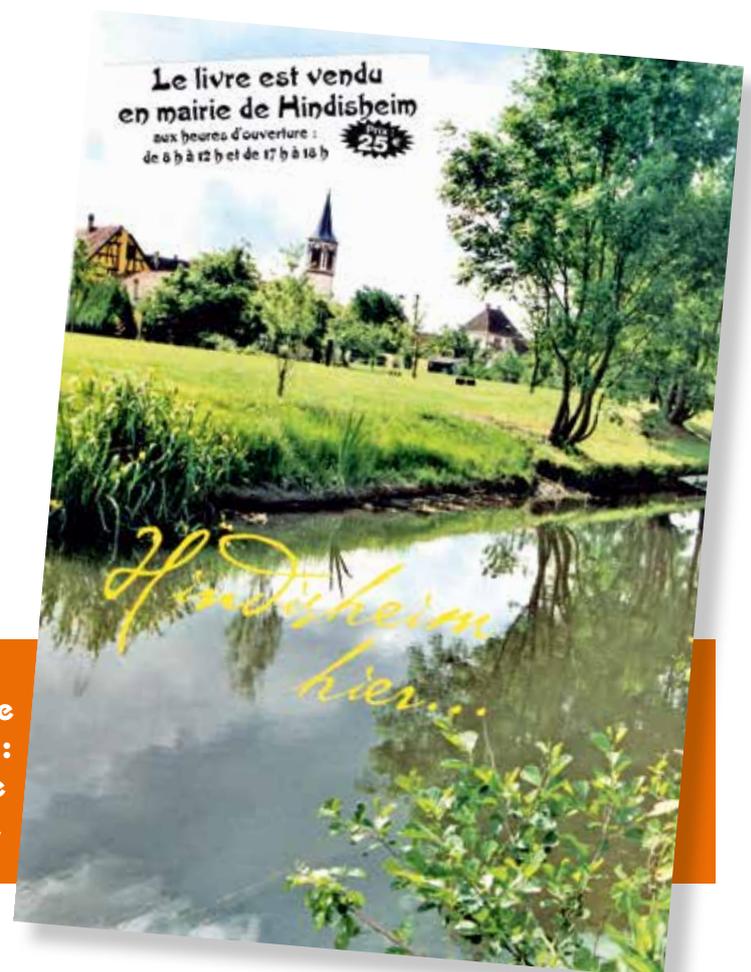
*Stroos, Gassel, Waaj
Schlupf, Gangel, Staaj
Do laüft s'Gschischtel
Von jedem Derfel
Von Daaj zue Daaj.*

Brigitte Antz, mars 2004

principales manifestations à Hindisheim



janvier	juillet
<ul style="list-style-type: none"> · Les vœux du Maire · Repas des Séniors 	Feu d'artifice du 14 juillet
février	août
Bourse au matériel de pêche	Visite découverte de Hindisheim
mars	septembre
<ul style="list-style-type: none"> · Concert de musique du printemps · Soirées Harengs · Soirée alsacienne « Friejhohr fer unseri Sproch » 	<ul style="list-style-type: none"> · Fête des Récoltes d'Antan · Expositions arboricoles
avril	octobre
Marché aux puces	Soirée Halloween
mai	novembre
Soirées tartes flambées à volonté	Loto
juin	décembre
<ul style="list-style-type: none"> · Tournoi de pétanque · Fête de la Saint-Jean · Fête de la Musique 	Fête de la Saint-Nicolas
et tout au long de l'année...	
<ul style="list-style-type: none"> · Concours de pêche · Autres expositions artistiques, conférences, manifestations sportives... 	



Si vous souhaitez plus amplement connaître
ce village, son passé ... :
le livre « Hindisheim Hier... » est en vente
à la mairie au prix de 25 €.

Automobiles

HINDISHEIM

RÉPARATIONS TOUTES MARQUES

Mécanique • Carrosserie
Remplacement pare-brise • Climatisation

03 88 54 97 76

automobiles.hindisheim@outlook.fr

287A route de la Gare
67150 HINDISHEIM

Prochainement,
nouvelle adresse :
Zone Artisanale
de Hindisheim



